

RI LIE VI

Zaven | Enrica Cavarzan & Marco Zavagno

cediT

RILIEVI

Zaven | Enrica Cavarzan & Marco Zavagno

Claudio Lucchese

Chairman of Florim

Following an outstanding season in which Florim took the lead in an unprecedented experimentation on the materials and stylistic fronts, the brand is relaunching the CEDIT brand. Having been created with the desire to explore new methods of expression that could characterize the culture of lifestyle, this company made its mark on the 20th-century scenario in a unique adventure, associating itself with the prestigious names of Marco Zanuso, Ettore Sottsass, Enzo Mari, Alessandro Mendini, Sergio Asti, Emilio Scanavino, Mimmo Rotella, Gino Marotta, Achille and Pier Giacomo Castiglioni and the Gruppo Dam, among others.

The CEDIT of today and of the years to come is regaining and relaunching its aptitude for collaboration with some names of major relevance on the contemporary creative scene, giving rise to a range of ceramic collections devised by Italian artists who pursue design paths - both in project design and in ideas - that are distinct from one another and each defined by an original stylistic hallmark.

The new ceramic proposals, all strictly “Made in Italy”, are the invaluable outcome of an intense dialogue between craftsmanship and technology, which is also defined through a poetic expressiveness of great impact; these brand-new interpretations of the material offer a new idea of architectural space, describing refined visions of place, of time and of living.

Stefano Torrenti

CEO Florim

The idea of relaunching the CEDIT brand was inspired by the desire to give new opportunities for expression to one of Italy's most prestigious, ground-breaking Twentieth Century manufacturers.


Consistently with the Florim philosophy, well expressed by our motto of "Based on a strong history, projected into the future", we aim to give continuity to CEDIT's amazing original inspiration. Unique in its time, it viewed dialogue with art and design as a *sine qua non* for the innovative research into ceramic tiles, while also seeking to develop a vision of architecture in which surface coverings would be considered crucial for defining the quality and mood of a residential interior.

CEDIT's new production period also fulfils another narrative function, setting out to tell a story that emphasises Italian creative excellence and the craftsman-like taste and sensitivity superlatively embodied by our country's leading manufacturers.

In this sense, our intentions are clear: CEDIT wishes to place its technologies and sophisticated operating procedures at the disposal of Italy's leading creative minds.

After all, Italians have a special flair for developing relationships and dialogues that combine the talents of great craftsmen with those of great artists, and Italian identity - in the sense of the spirit which has defined the product, from conception to realisation - is the concept which best expresses the essence of CEDIT: the brand is of Italian origin, it has been relaunched on the market by an Italian company, Italian artists have been selected to style the new collections, and both the products' design and the technological innovation they bring are Italian.

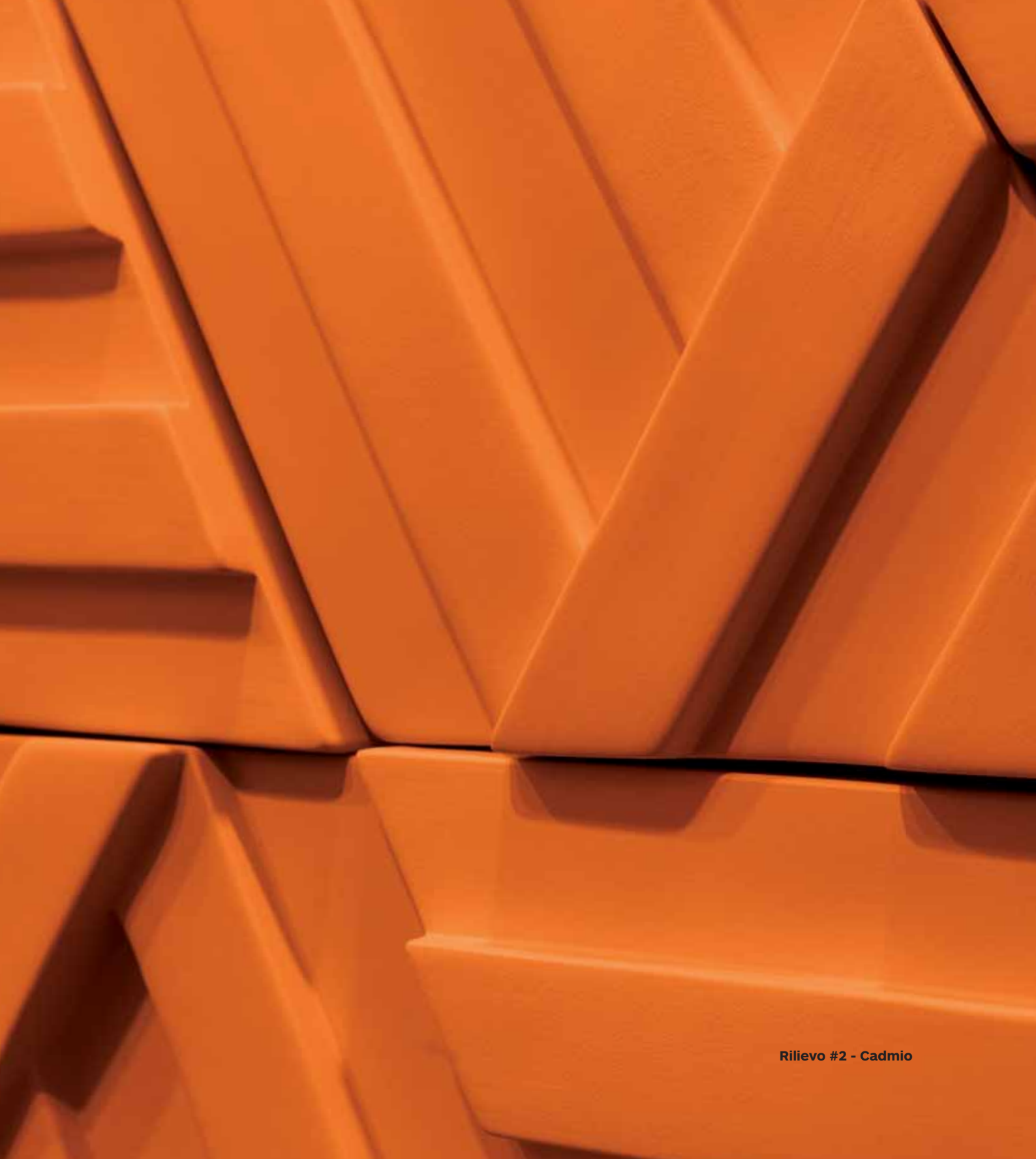
With CEDIT, we look to our immediate future with the aim of consolidating one of our greatest abilities: the capacity to use our creativity to improve people's quality of life, through the power and know-how to improve the character of the spaces where they live, relate to others and spend their time.

The image is an abstract composition. A vertical line divides the space into two main color fields: a warm, light orange on the left and a cool, deep blue on the right. The blue field is filled with several dark, three-dimensional geometric shapes that appear to be floating or attached to the surface. These shapes are rectangular and trapezoidal, with some having a slight shadow, giving them a sense of depth. The overall effect is a stark contrast between the flat, warm color and the textured, cool color with its complex, layered forms.

Terra
Rilievo #2 - Oltremare

ZAVEN
ENRICA
CAVARZAN
&
MARCO
ZAVAGNO

Venezia
ITALIA



Rilievo #2 - Cadmio

The Rilievi ceramics collection

The *Rilievi* collection by Zaven is the outcome of an elaborate design process starting from meticulous, highly successful work to combine two basic elements: a large ceramic slab and a three-dimensional “relief tile” placed on top of it. These two “ingredients” can be combined in different ways depending on their numerical multiplication, the layout of the slabs, the shapes built up by placing the relief tiles one after the other, and the combinations and juxtapositions amongst each item in the collection. The number of compositions these associations can generate is exponentially increased by the rich assortment of colours offered for the slabs - six shades - and the three different three-dimensional relief tile models - available in seven colours.

The large number of possible combinations of the basic elements is one of the key characteristics of this collection, which thus becomes a “system” of rare expressive potential, absolutely original and truly unique on the contemporary ceramic covering scene.

Rilievi is a work of design balanced between different historic periods: while the volumetric relief tile modules are inspired by artistic experiments conducted in Italy during the Sixties and Seventies - such as the modular ceramic bas-reliefs by Nino Caruso or the plastic curves of Agostino Bonalumi’s canvases - the large slabs are the outcome of research into materials and technology that has only come to fruition in very recent times.

In this ceramic collection, the successful merging of skilled craftsmanship and industrial expertise, so important and central to the history of Italian manufacturing, finds a forceful new means of expression. By focusing on the scale factors, modular repetition and combination potential of the individual pieces, Zaven offer us a new work that establishes a new framework of reference, renewing the relationship between flat and relief geometrical forms and postulating a completely fresh idea of ceramic volume.

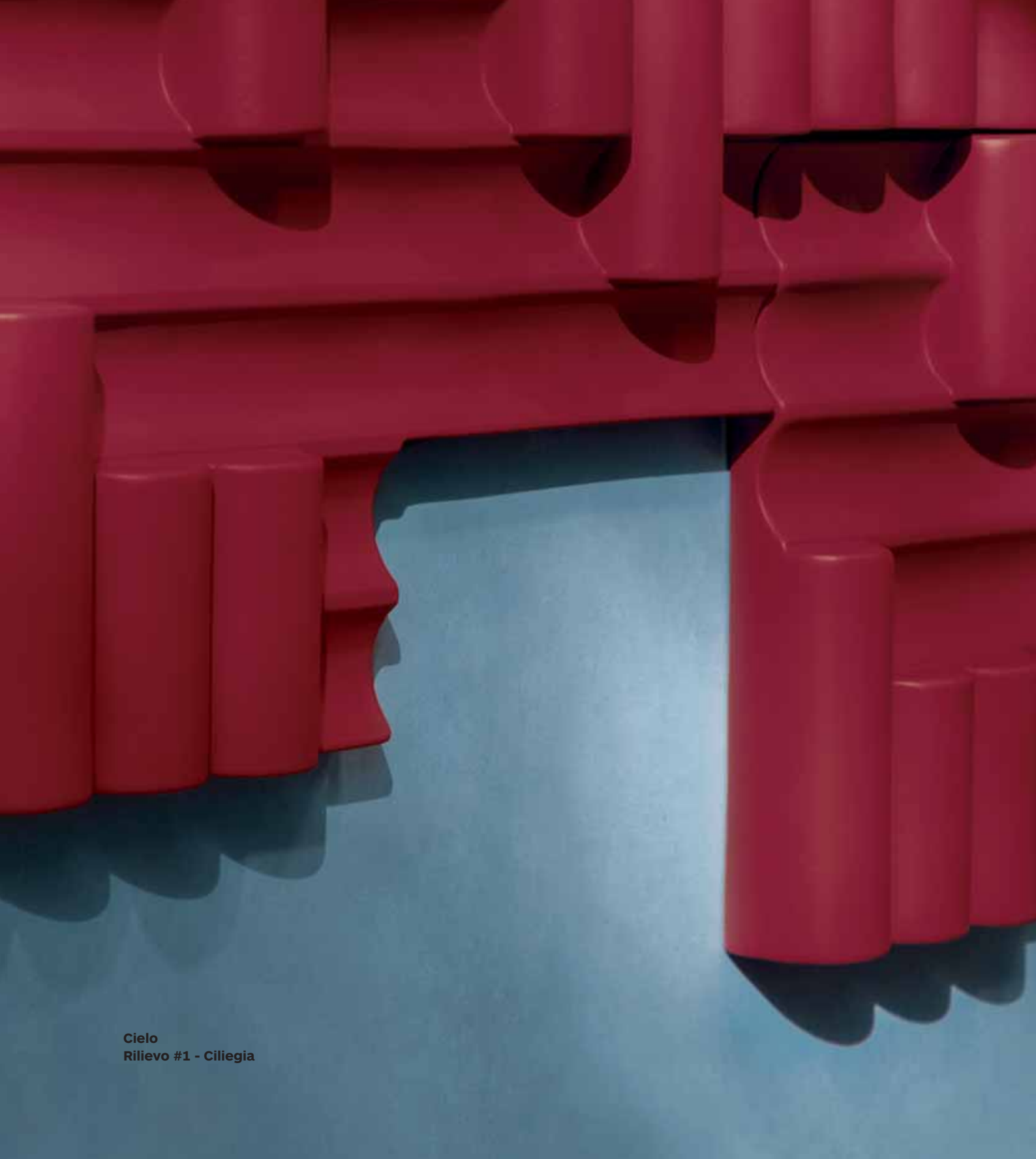
The shadow effects generated on the surfaces of the slabs by the light striking the projecting parts of the modules create an unusual impression of architectural depth found virtually nowhere else in ceramic coverings, laying the bases for a new decoration interior design language.



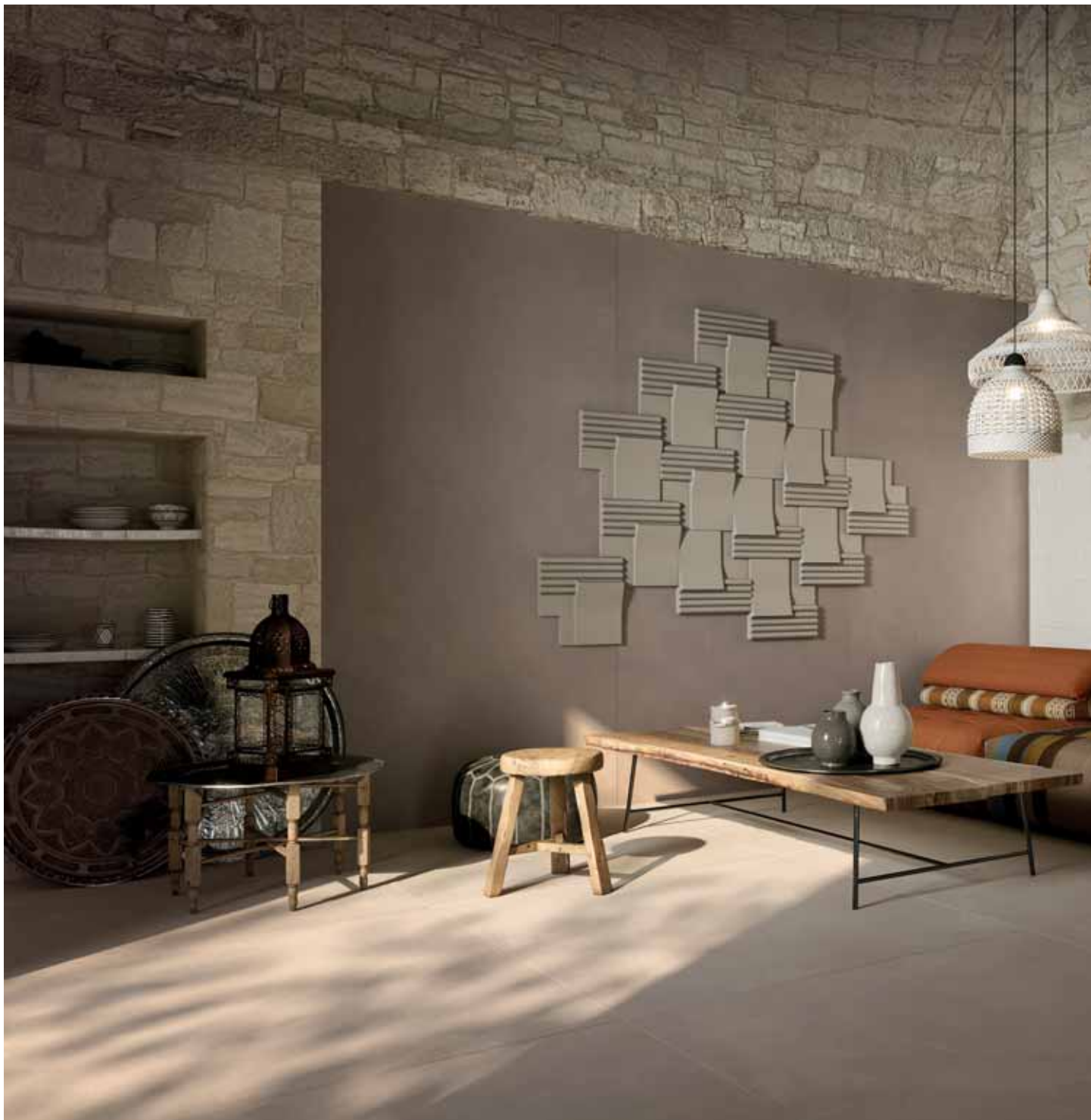








Cielo
Rilievo #1 - Cilliegia





- Applicazione a parete
Wall application
- Applicazione a pavimento
Floor application



Sabbia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Rilievo #3 - Tortora

36 x 36 x h 5 cm

14 11/64" x 14 11/64" x h 1 31/32"



Sabbia

120 x 120 cm | 47 1/8" x 47 1/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435



Salvia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

In riferimento a |
Regarding
→ pag 67



Salvia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435













Terra

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Rilievo #3 - Ombra

36 x 36 x h 5 cm

14 13/64" x 14 13/64" x h 1 31/32"

Nebbia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

120 x 120 cm | 47 1/8" x 47 1/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Rilievo #1 - Oltremare

36 x 35 x h 5 cm

14 13/64" x 13 25/32" x h 1 31/32"

Cielo

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Rilievo #2 - Ciliegia

36 x 31 x h 4,5 cm

14 13/64" x 12 13/64" x h 1 49/64"

Bancone | Counter

Nebbia

120 x 240 cm

47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435



Nebbia

120 x 120 cm | 47 1/8" x 47 1/8"

Stucchi | Grouts

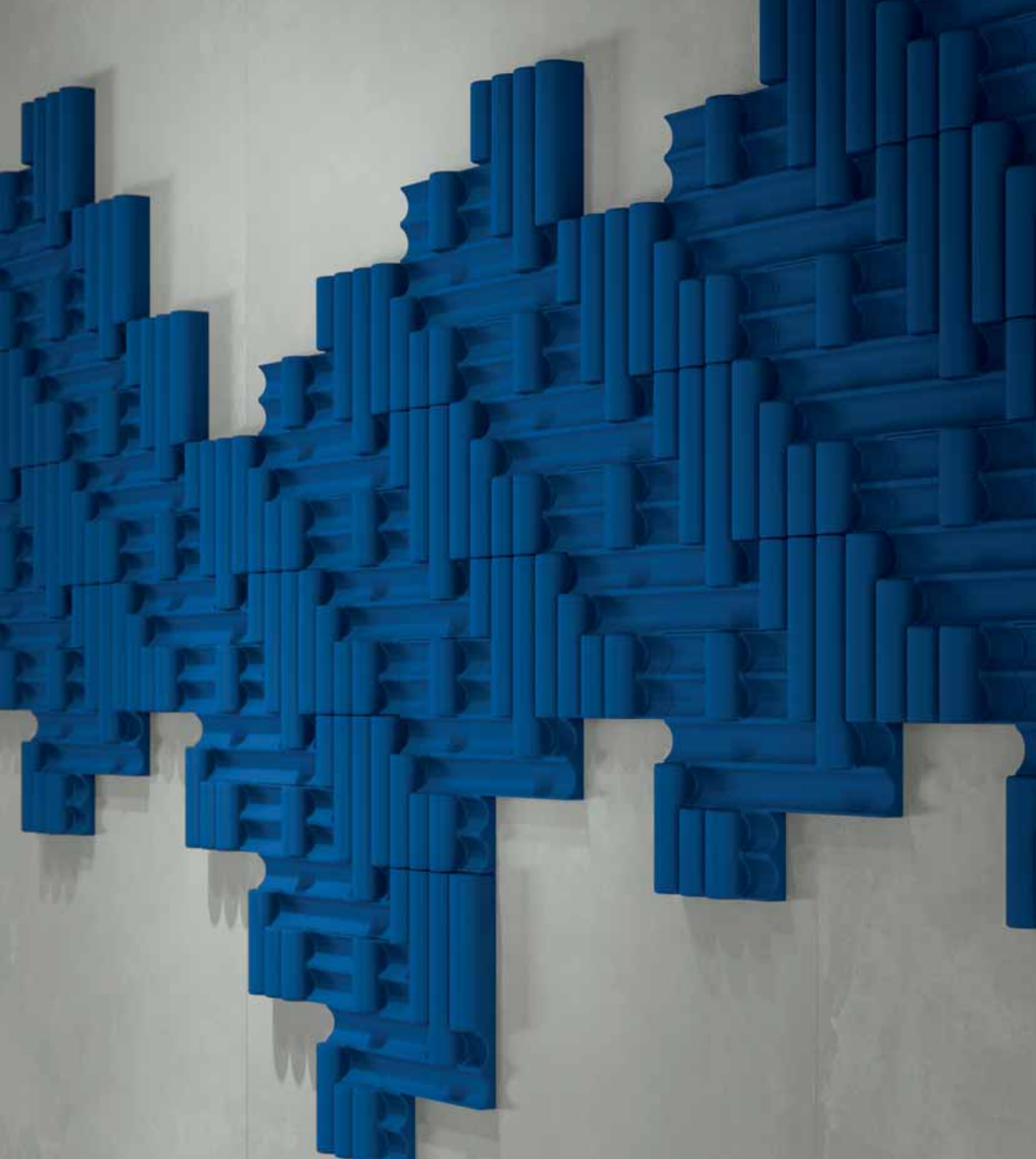
● Perla - 754435













Terra

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Rilievo #2 - Oltremare

36 x 31 x h 4,5 cm

14 11/16" x 12 13/16" x h 1 49/64"



Nebbia

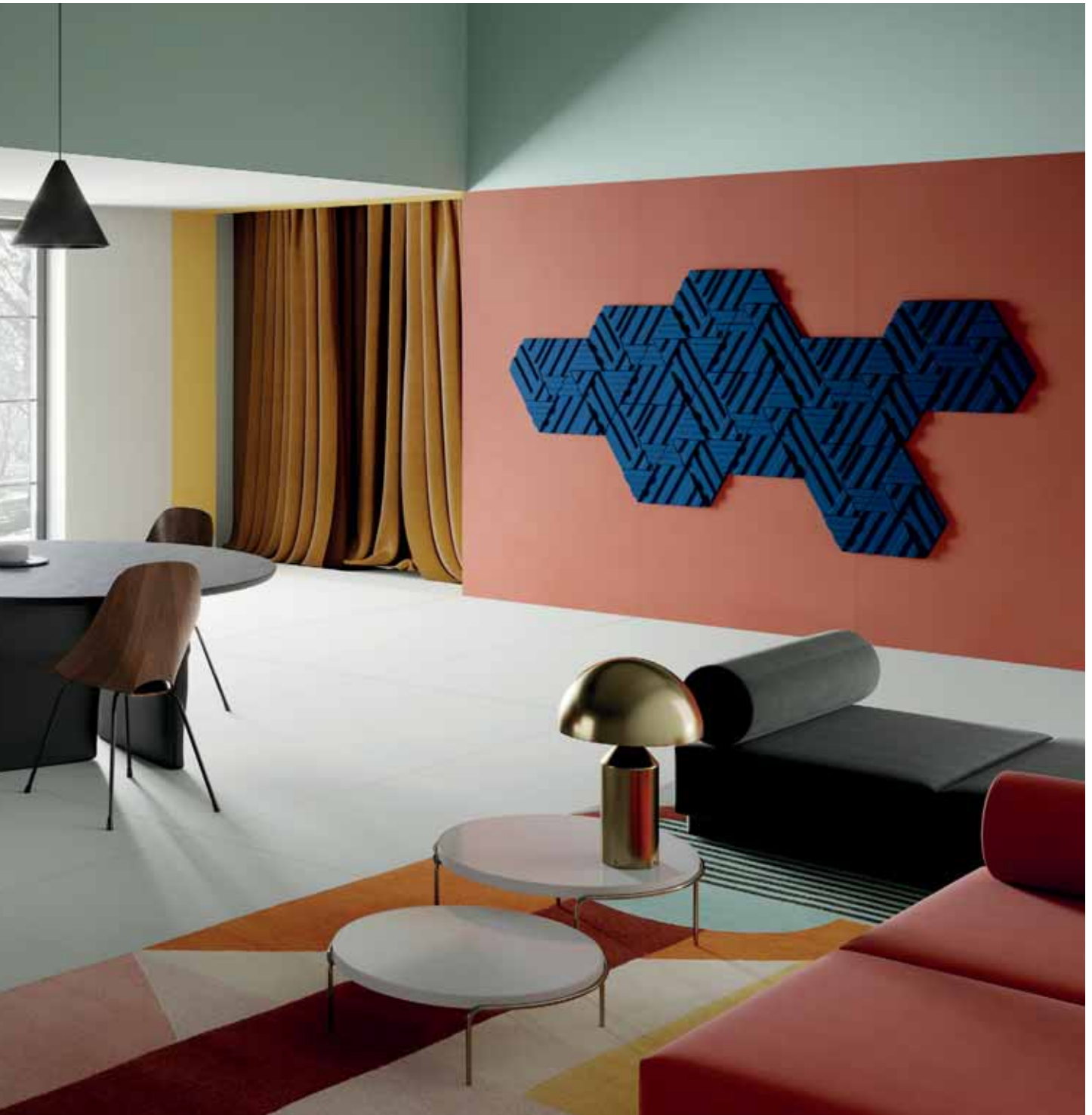
120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Pitture | Paint

● Muschio - 761860

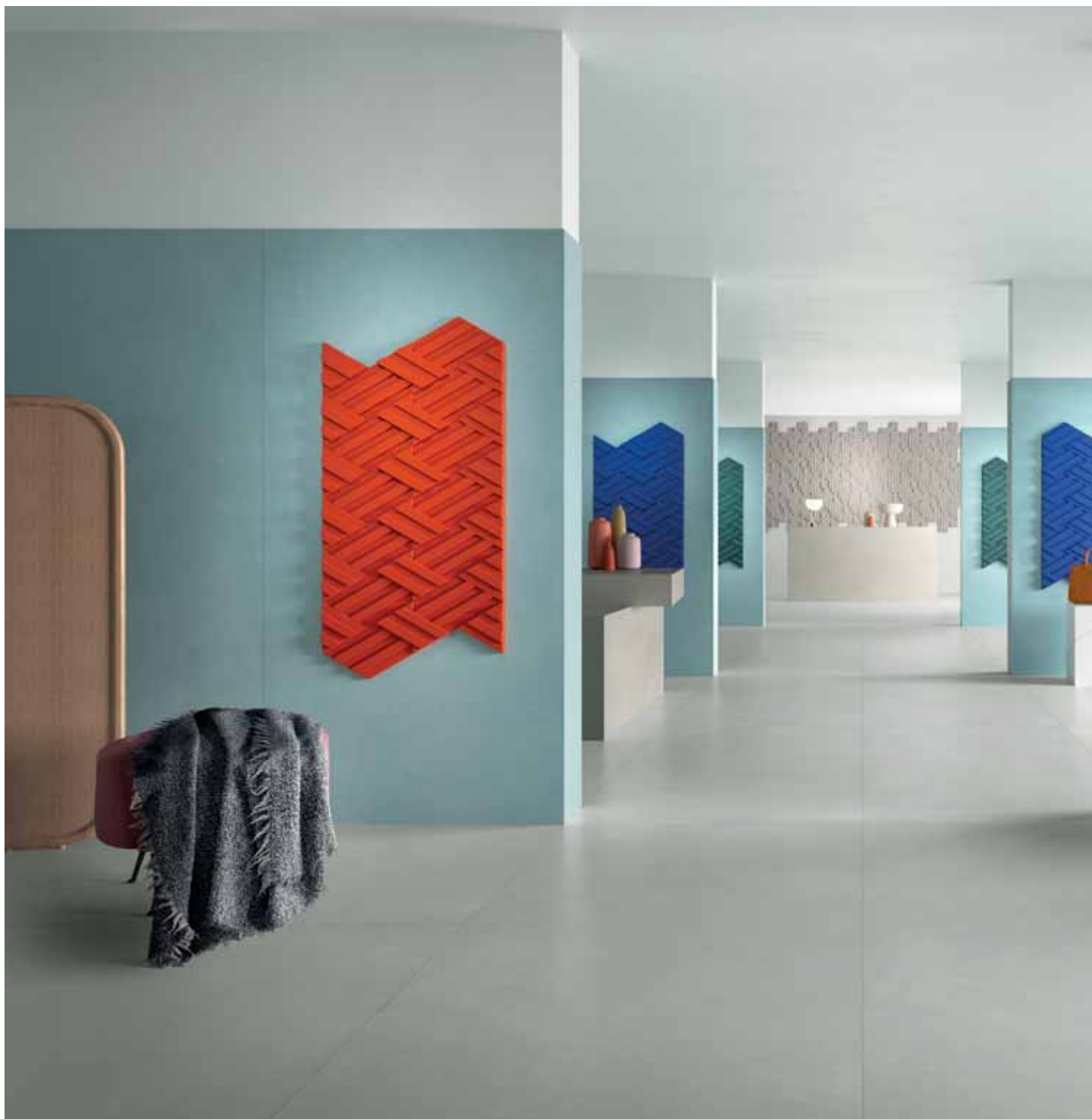












**Lido**

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Rilievo #2 - Cadmio**Rilievo #2 - Oltremare****Rilievo #2 - Ardesia**

36 x 31 x h 4,5 cm

14 13/64" x 12 13/64" x h 1 49/64"

Nebbia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Rilievo #1 - Tortora

36 x 35 x h 5 cm

14 13/64" x 13 25/32" x h 1 31/32"

Bancone | Counter

Sabbia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

**Nebbia**

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

120 x 120 cm | 47 1/8" x 47 1/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Pitture | Paint

● Sasso - 761859













Cielo

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Rilievo #3 - Ombra

36 x 36 x h 5 cm

14 13/64" x 14 13/64" x h 1 31/32"



Nebbia

120 x 240 cm | 47 1/8" x 94 3/8"

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

Pitture | Paint

● Sasso - 761859





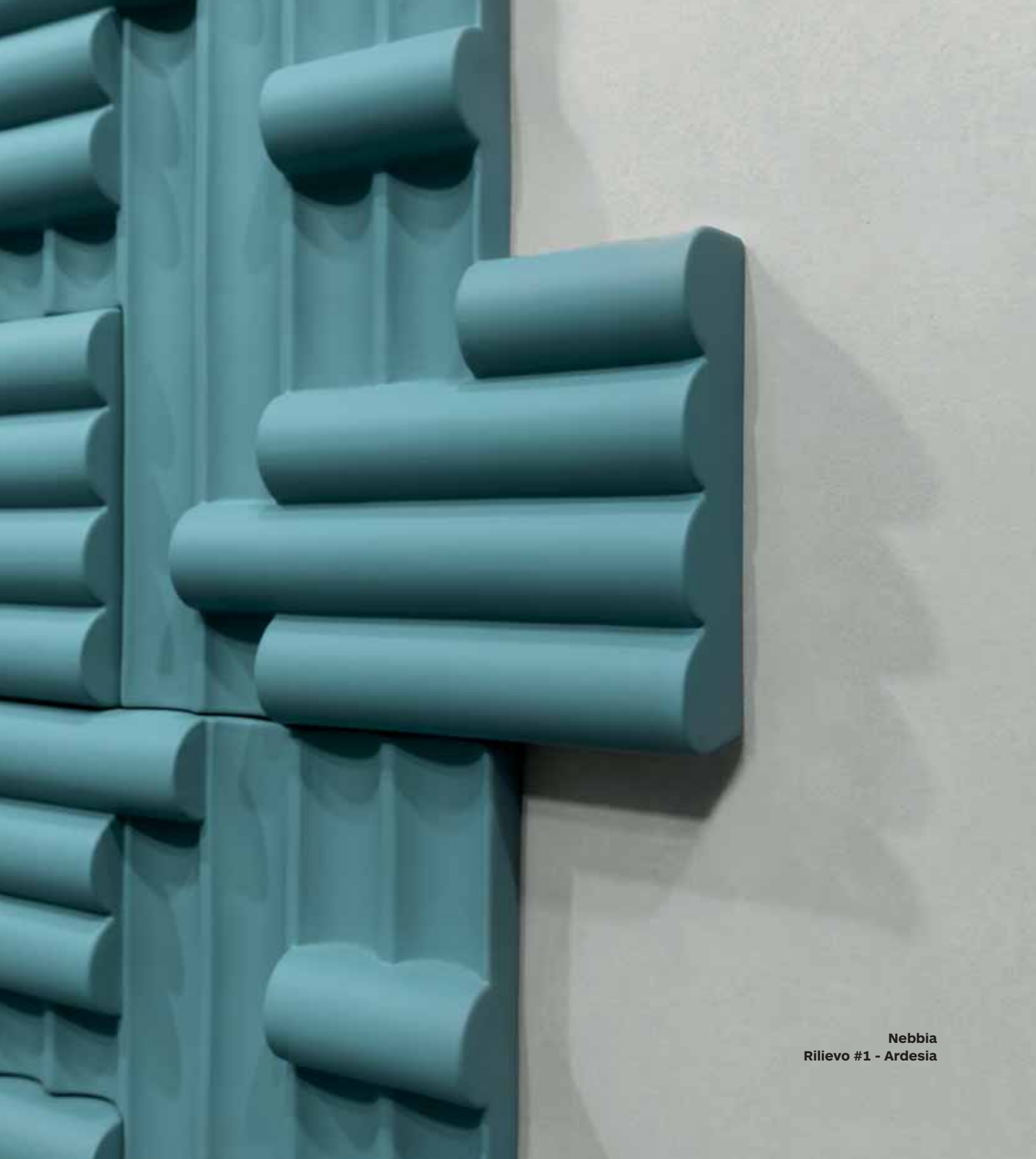




«Rilievi è un progetto in cui convergono due mondi della ceramica: quello industriale della ricerca e della tecnologia e quello artigianale della manifattura d'eccellenza.»

— Enrica Cavarzan & Marco Zavagno

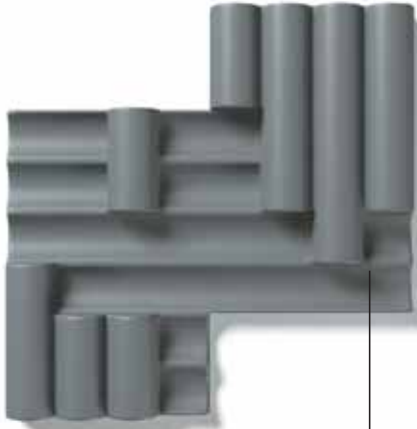
«Rilievi it is a project in which two worlds of ceramics merge: the industrial world based on research and technology and the artisan one counting on excellent craftsmanship.»



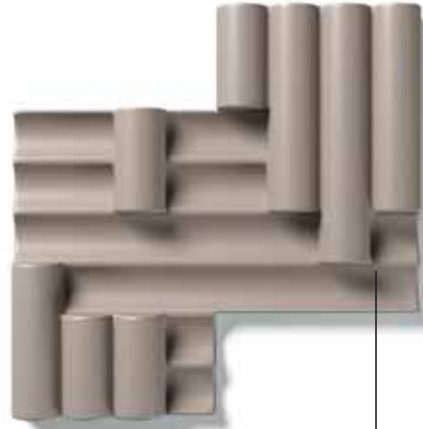
Nebbia
Rilievo #1 - Ardesia

Gamma dei Rilievi
Rilievo decor range

Rilievo #1



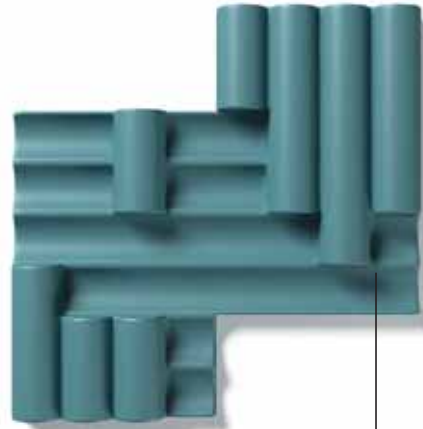
Ombra



Tortora

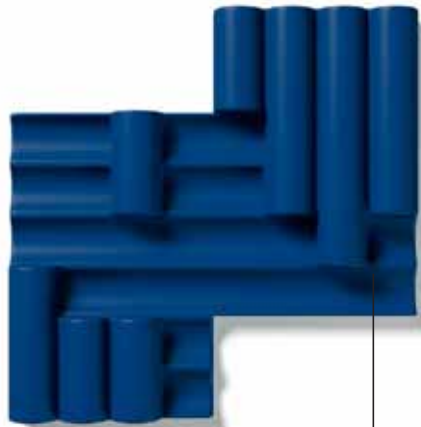


Bosco

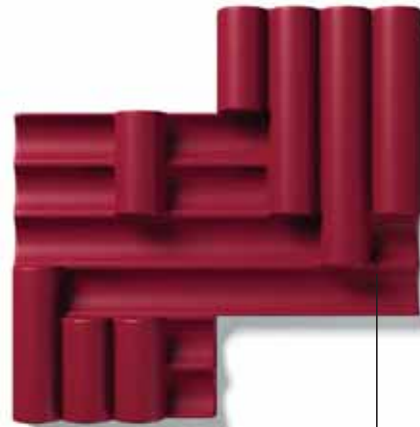


Ardesia

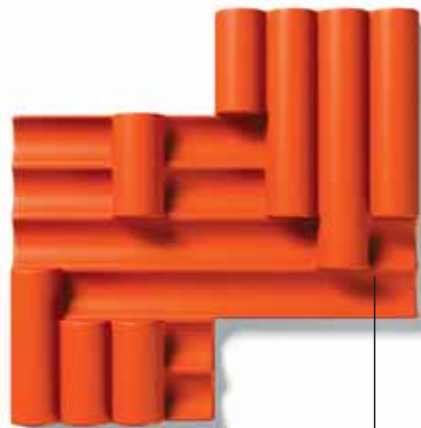
Rilievo #1



Oltremare



Ciliegia



Cadmio

Gamma dei Rilievi
Rilievo decor range

Rilievo #2



Ombra



Tortora



Bosco



Ardesia

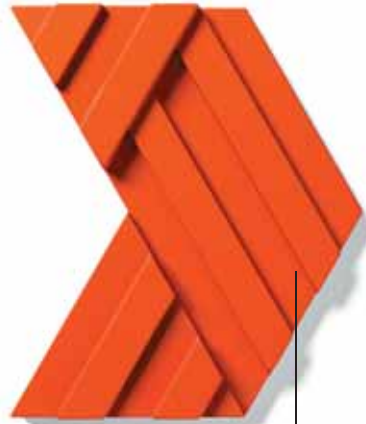
Rilievo #2



Oltremare



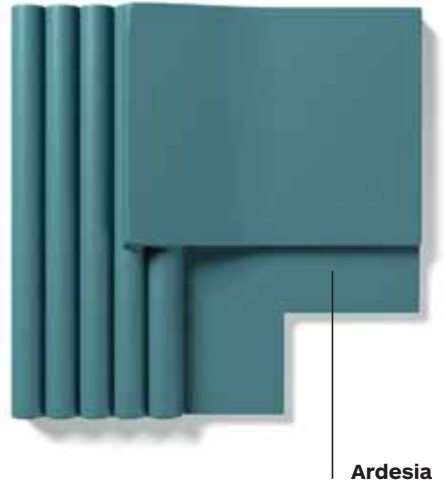
Ciliegia



Cadmio

Gamma dei Rilievi
Rilievo decor range

Rilievo #3



Rilievo #3



Oltremare



Ciliegia



Cadmio

Gamma delle lastre ceramiche
Ceramic slab range



Nebbia



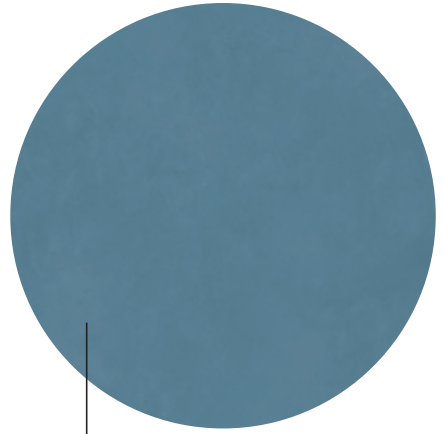
Sabbia



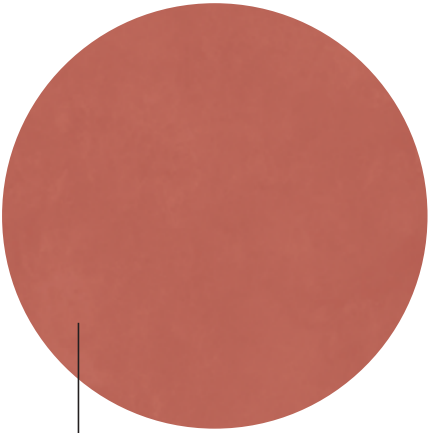
Salvia



Lido



Cielo



Terra

Nebbia



Sabbia



Salvia



Lido



Terra




Cielo



I formati delle lastre ceramiche

The sizes in the ceramic slab range

	Spessore Thickness	Applicazione Application	120 x 240 cm 47 1/8" x 94 3/8"	60 x 240 cm 23 5/8" x 94 3/8"	120 x 120 cm 47 1/8" x 47 1/8"	60 x 120 cm 23 5/8" x 47 1/8"	Battiscopa Baseboard 4,6 x 60 cm 1 3/4" x 23 5/8"
Nebbia 	6 mm 1/4"	 	760349	761957	760343	761950	761963
Sabbia 	6 mm 1/4"	 	760350	761958	760344	761951	761964
Salvia 	6 mm 1/4"	 	760351	761959	760345	761952	
Lido 	6 mm 1/4"	 	760352	761960	760346	761953	
Terra 	6 mm 1/4"	 	760353	761961	760347	761954	
Cielo 	6 mm 1/4"	 	760354	761962	760348	761955	


















 Applicazione a parete
Wall application

 Applicazione a pavimento
Floor application

I formati dei Rilievi

The sizes of Rilievo decor

→ pag 141
Avvertenze
Warnings

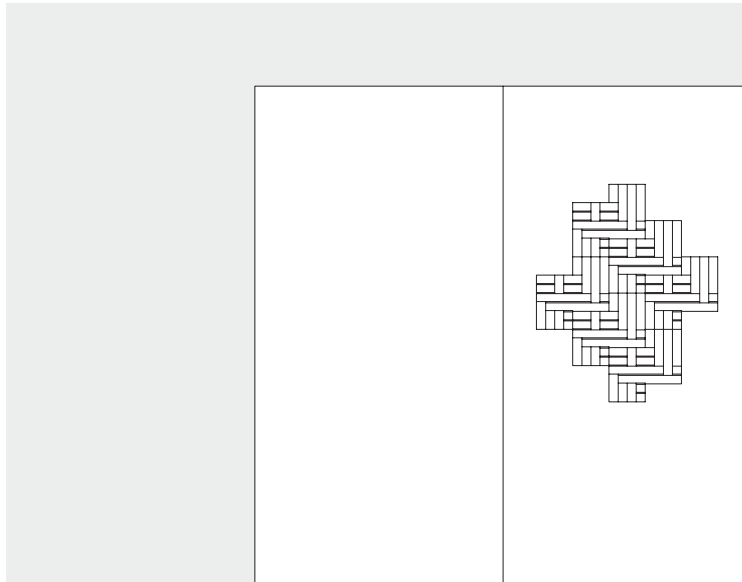
	Applicazione Application	 <p>Rilievo #1 36 x 35 x h 5 cm 14 1¹/₆₄" x 13 25³²/₃₂" x h 1 3¹/₃₂"</p>	 <p>Rilievo #2 36 x 31 x h 4,5 cm 14 1¹/₆₄" x 12 13³/₆₄" x h 1 4⁹/₆₄"</p>	 <p>Rilievo #3 36 x 36 x h 5 cm 14 1¹/₆₄" x 14 1¹/₆₄" x h 1 3¹/₃₂"</p>
<p>Ombra</p> 		760355	760362	760369
<p>Tortora</p> 		760356	760363	760370
<p>Bosco</p> 		760357	760364	760371
<p>Ardesia</p> 		760358	760365	760372
<p>Oltremare</p> 		760359	760366	760373
<p>Ciliegia</p> 		760360	760367	760374
<p>Cadmio</p> 		760361	760368	760375

Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

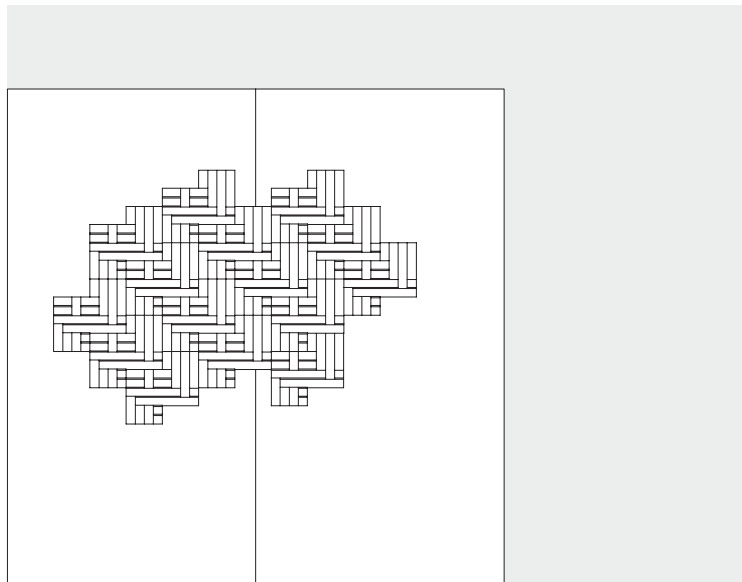
Some composition layouts using the items in the range



Rilievo #1

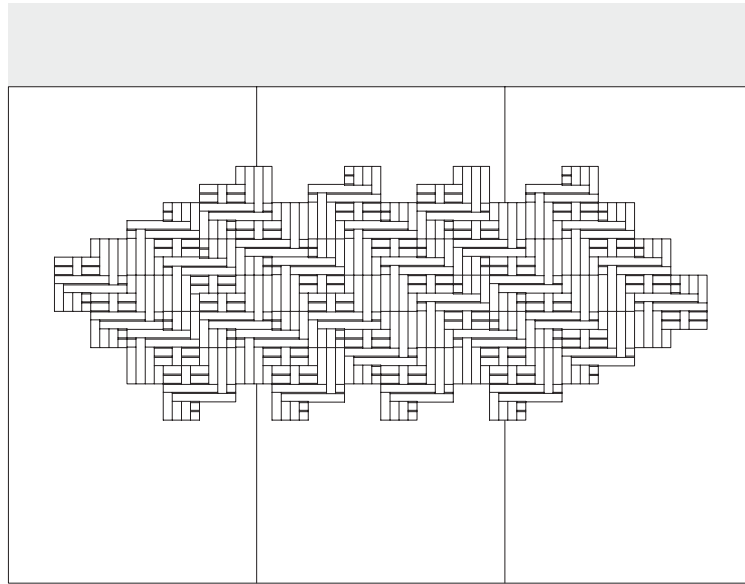


Rilievo #1

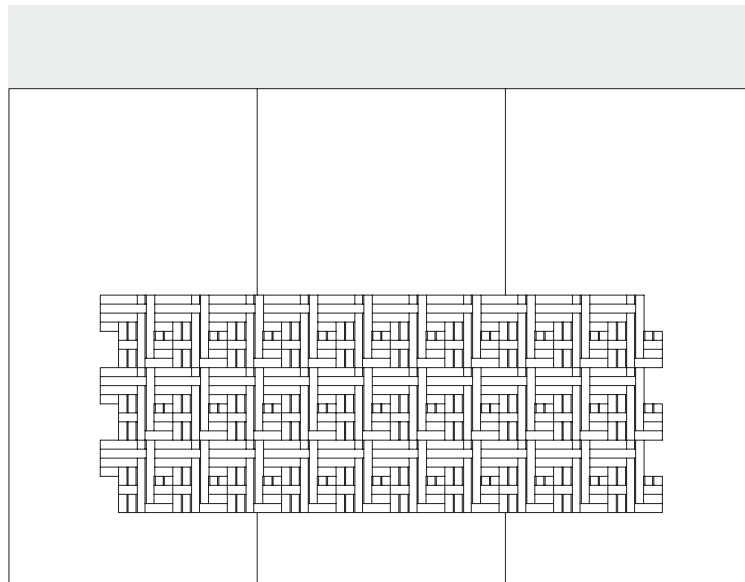




Rilievo #1



Rilievo #1

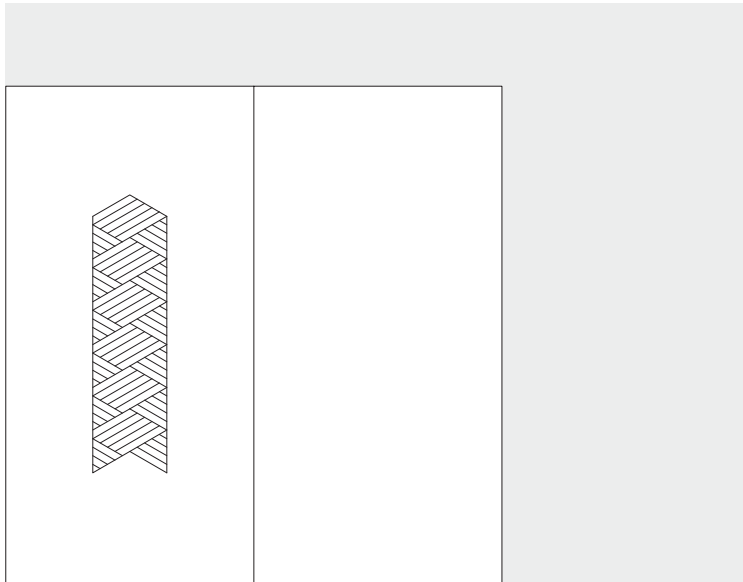


Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

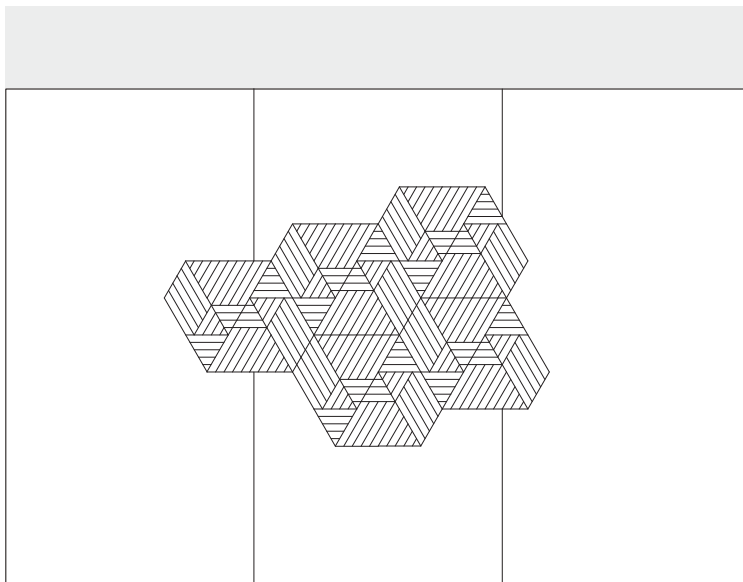
Some composition layouts using the items in the range



Rilievo #2

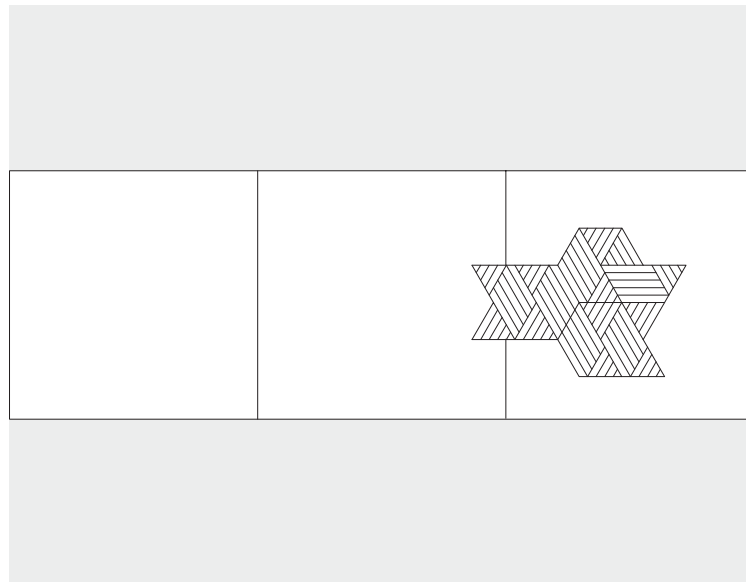


Rilievo #2

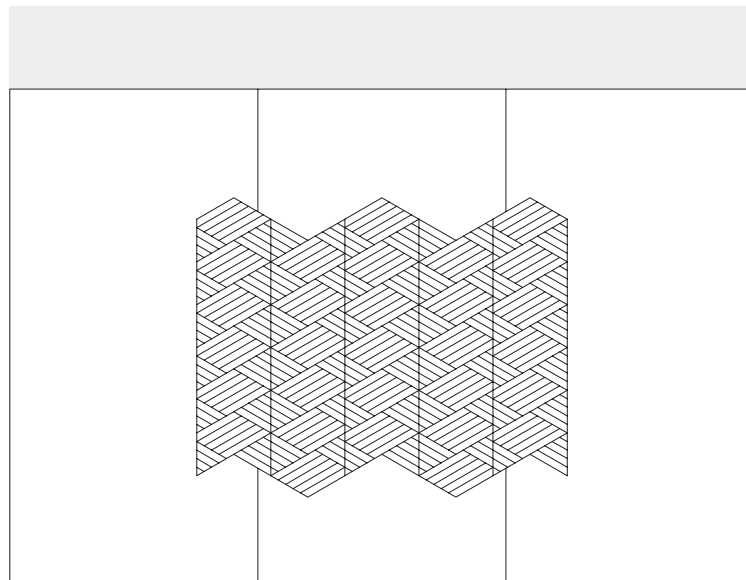




Rilievo #2



Rilievo #2

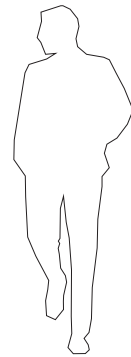
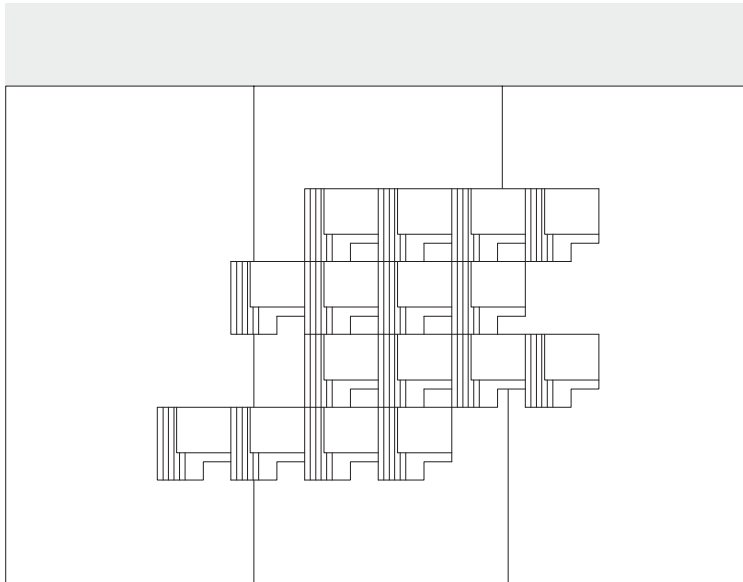


Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

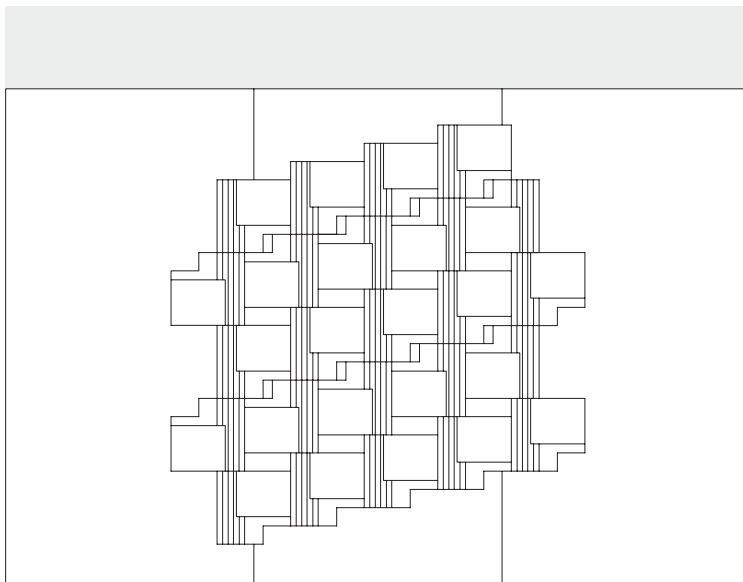
Some composition layouts using the items in the range



Rilievo #3

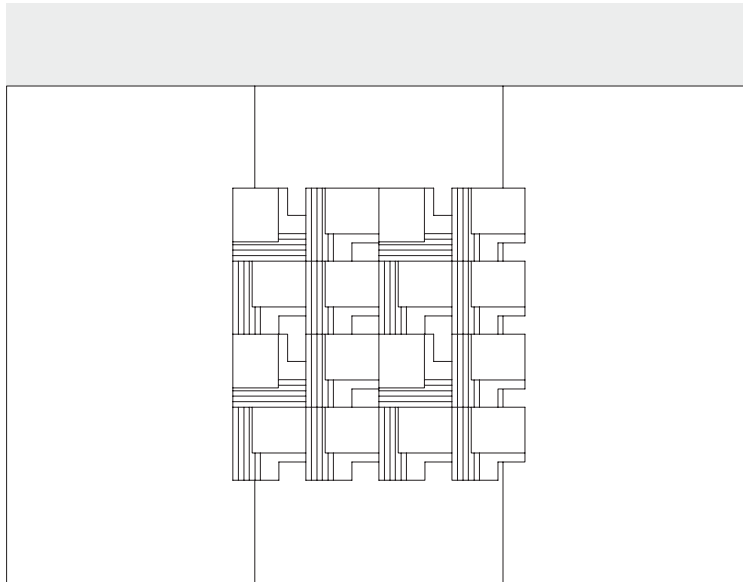


Rilievo #3

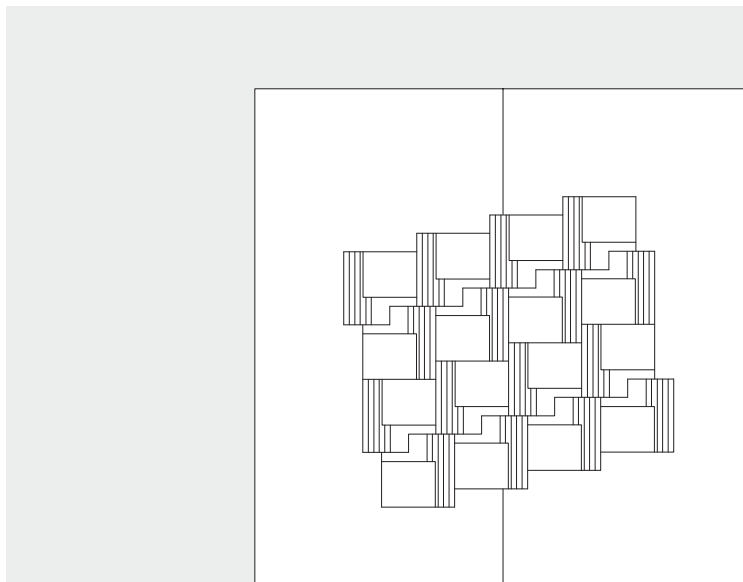




Rilievo #3

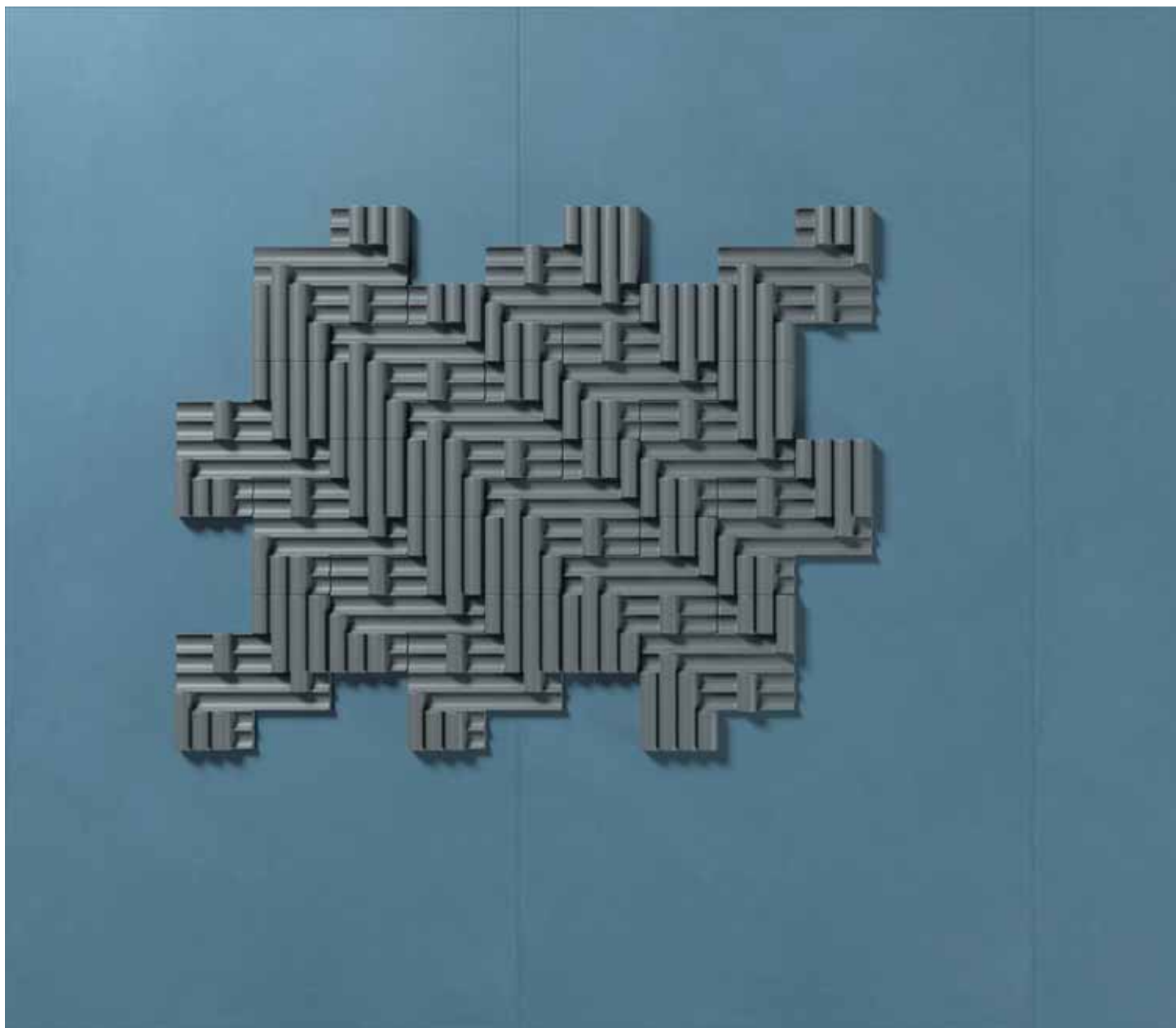


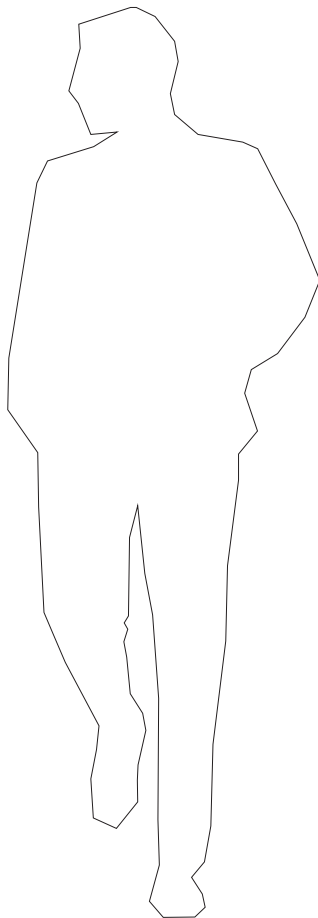
Rilievo #3



Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range





36 x 35 x h 5 cm
14 ¹¹/₆₄" x 13 ²⁵/₃₂" x h 1 ³¹/₃₂"

Rilievo #1 - Ombra



120 x 240 cm
47 ¹/₈" x 94 ³/₈"

Cielo

Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range



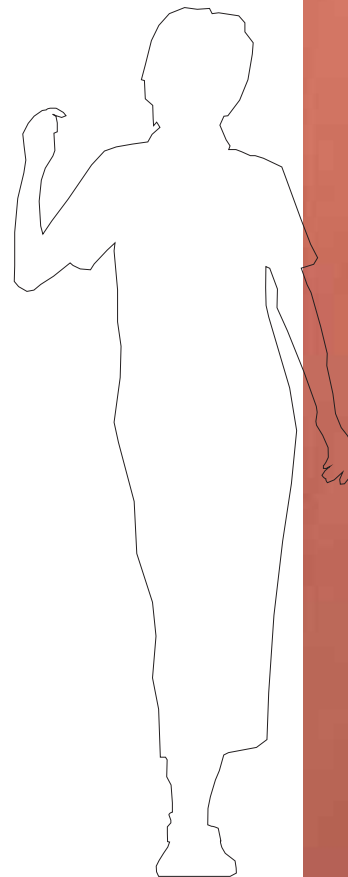
36 x 35 x h 5 cm
14 11/64" x 13 25/32" x h 1 31/32"

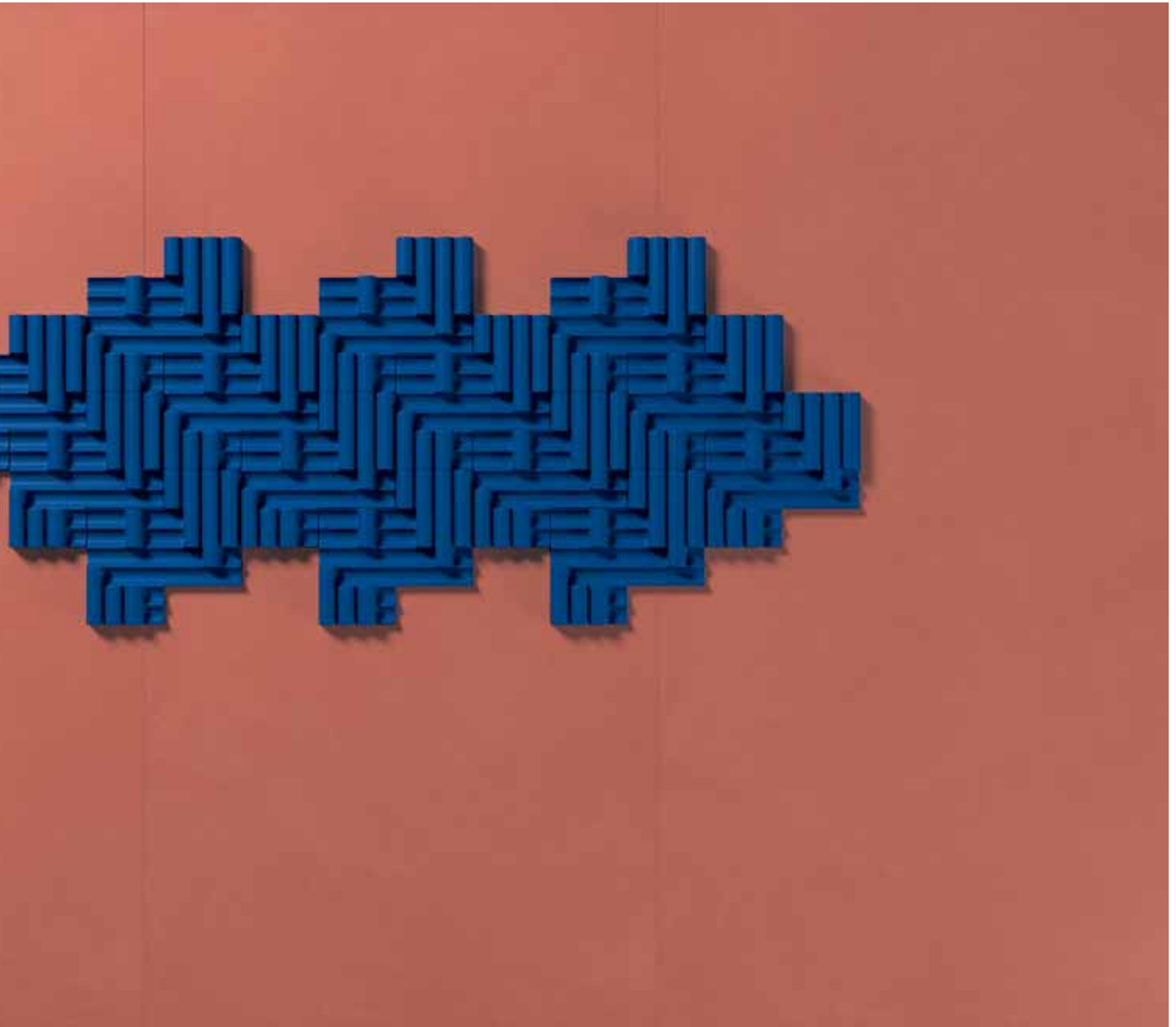
Rilievo #1 - Oltremare



Terra

120 x 240 cm
47 1/8" x 94 3/8"

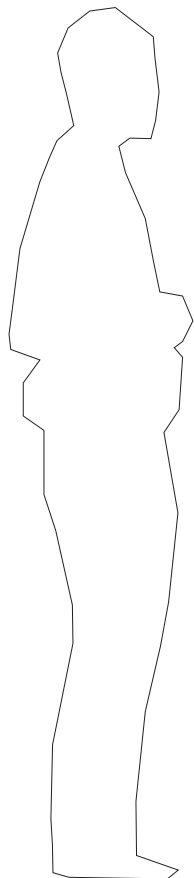




Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range





Stucchi | Grouts
● Perla - 754435



36 x 31 x h 4,5 cm
14 ¹¹/₆₄" x 12 ¹³/₆₄" x h 1 ⁴⁹/₆₄"

Rilievo #2 - Cadmio

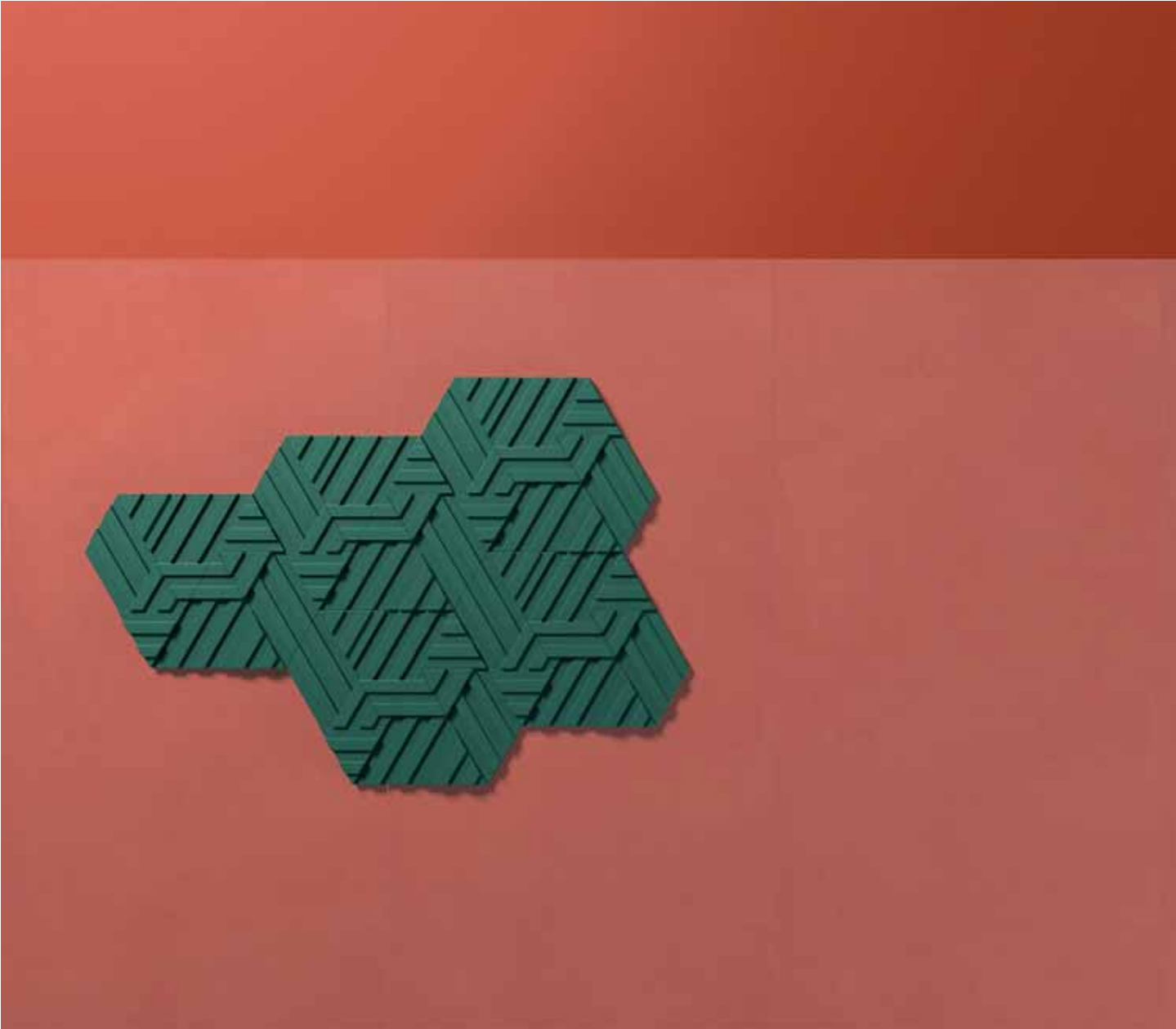


120 x 240 cm
47 ¹/₈" x 94 ³/₈"

Lido

Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

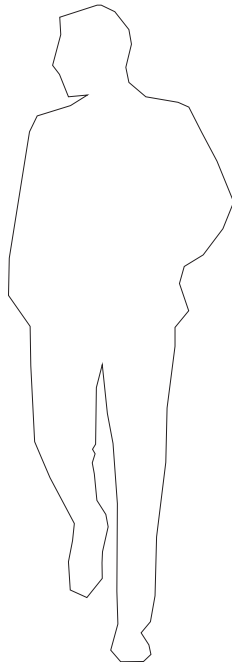
Some composition layouts using the items in the range





Pitture | Paint

● Fulvo – 761862



36 x 31 x h 4,5 cm

14 11/64" x 12 13/64" x h 1 49/64"

Rilievo #2 - Bosco



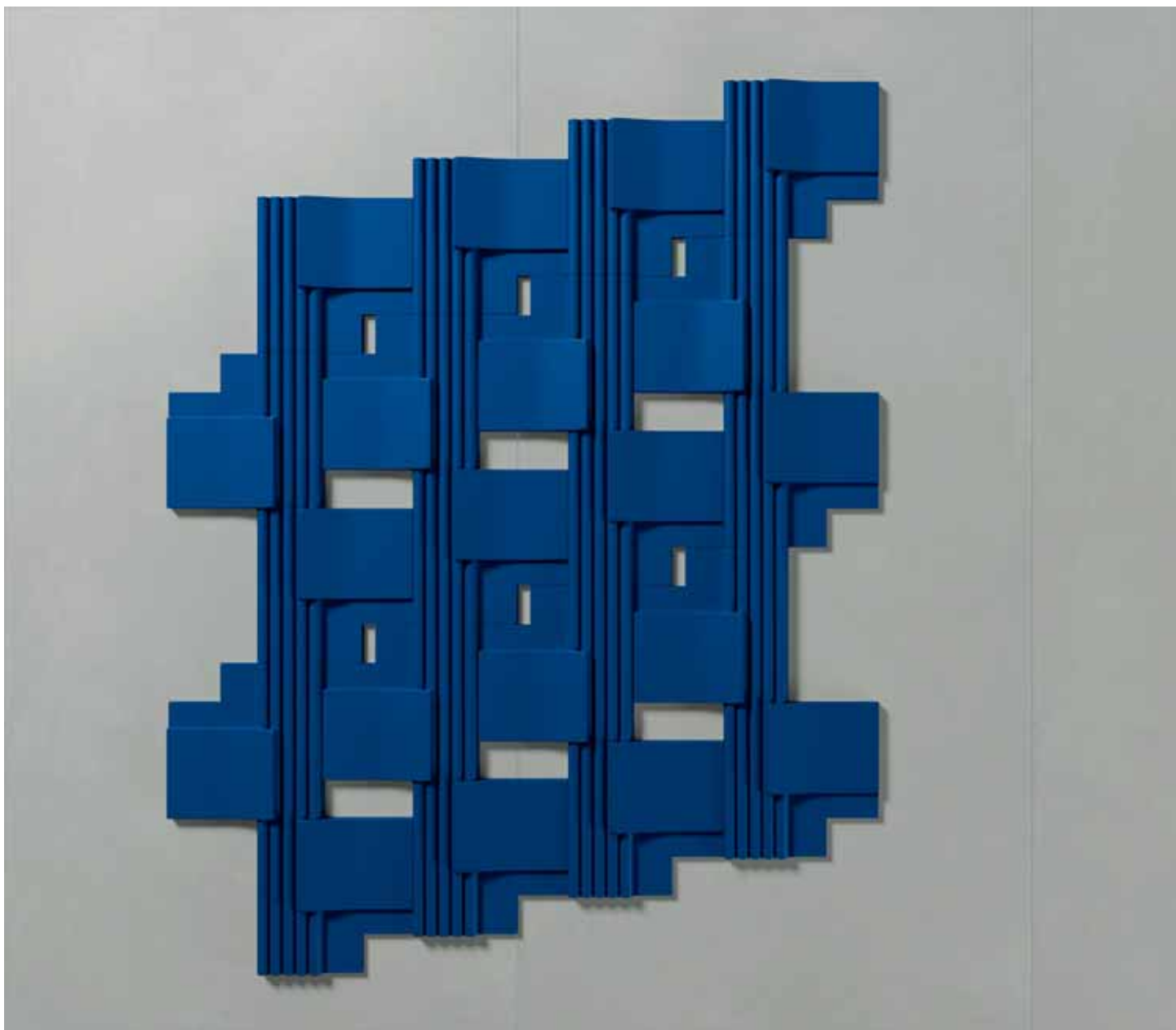
120 x 240 cm

47 1/8" x 94 3/8"

Terra

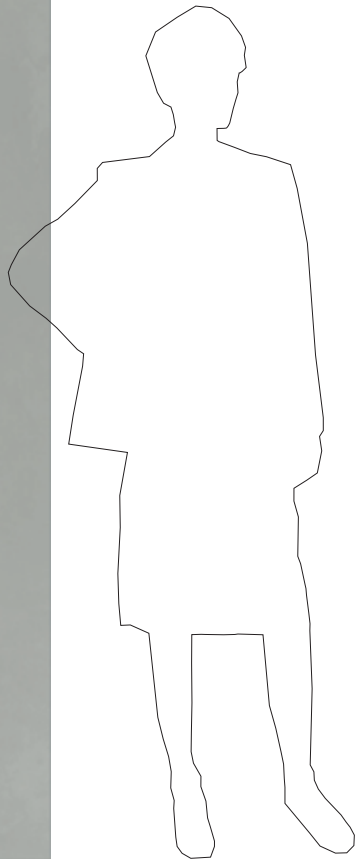
Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range



Stucchi | Grouts

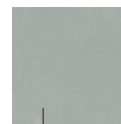
● Perla - 754435



36 x 36 x h 5 cm

14 11/64" x 14 11/64" x h 1 31/32"

Rilievo #3 - Oltremare



120 x 240 cm

47 1/8" x 94 3/8"

Nebbia

Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435

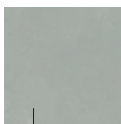
Pitture | Paint

● Alice - 761861



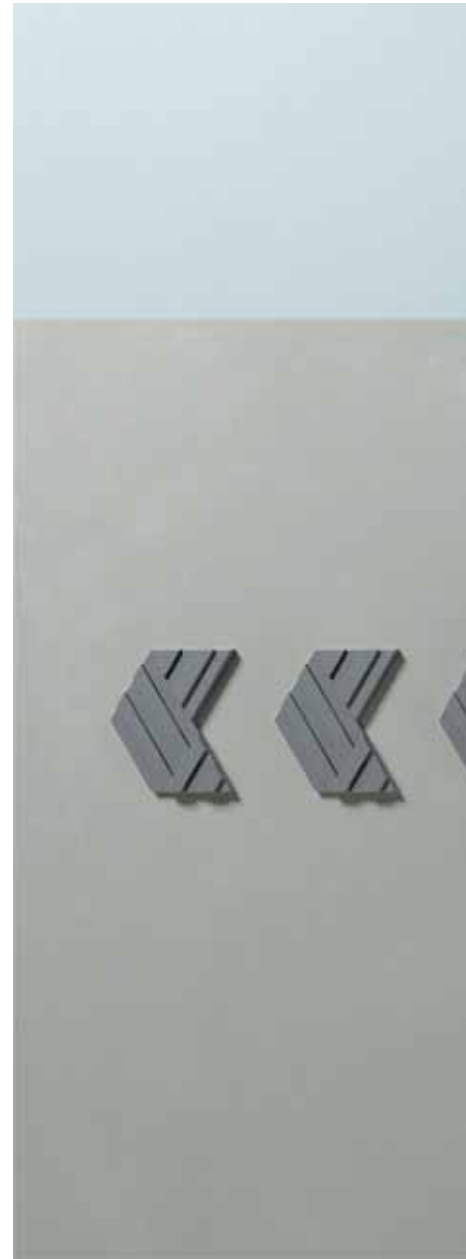
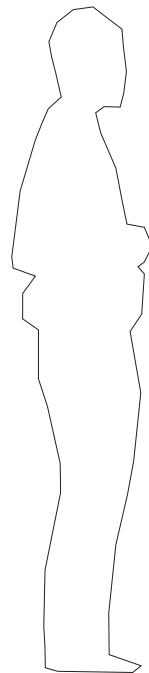
Rilievo #2 - Ombra

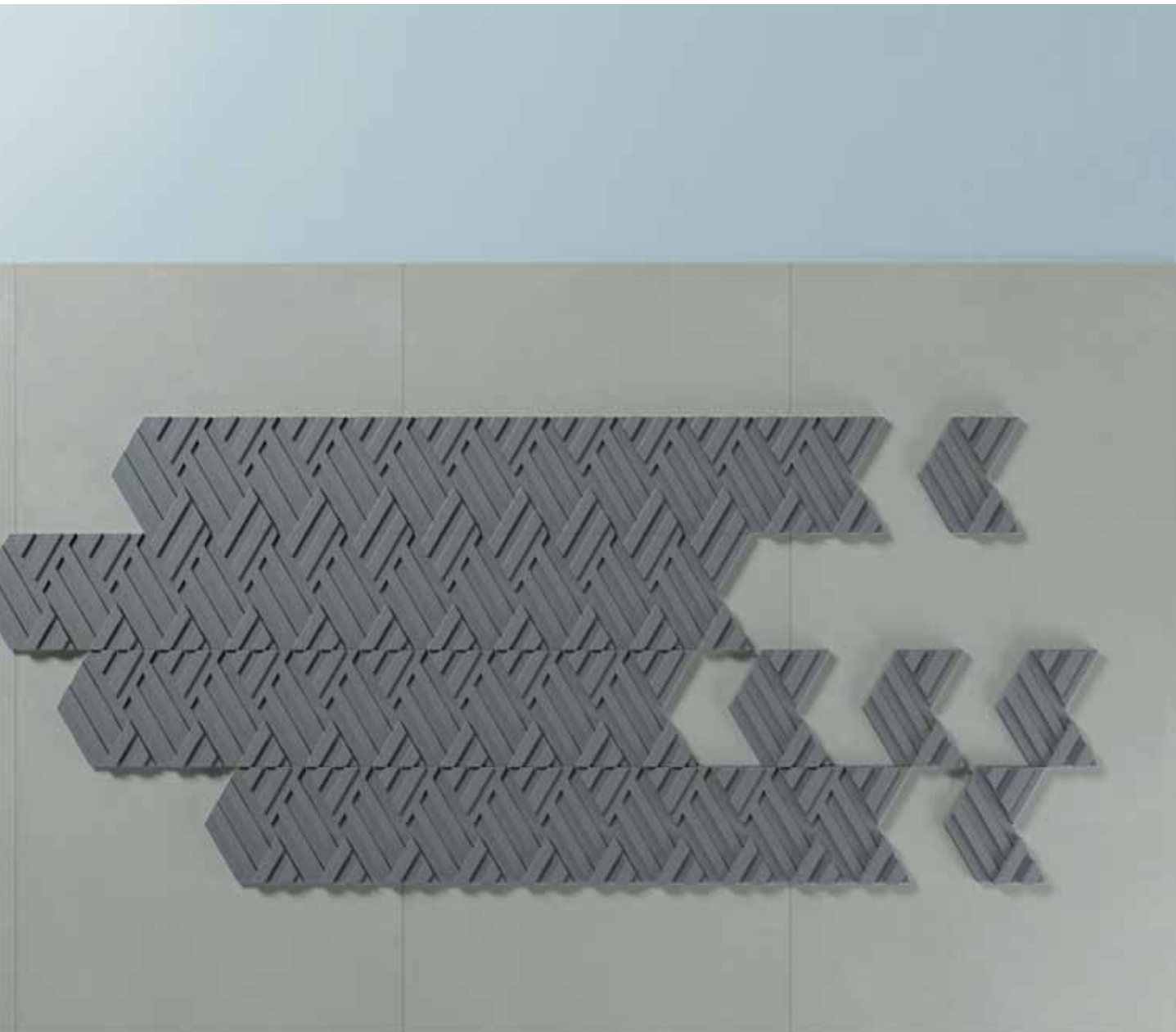
36 x 31 x h 4,5 cm
14 11/64" x 12 13/64" x h 1 49/64"



Nebbia

120 x 240 cm
47 1/8" x 94 3/8"





Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range

Stucchi | Grouts

● Perla - 754435



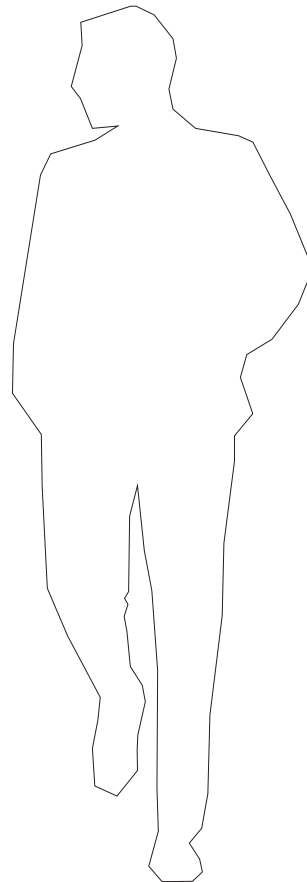
36 x 35 x h 5 cm
14 1¹/₄" x 13 2⁵/₃₂" x h 1 3¹/₃₂"

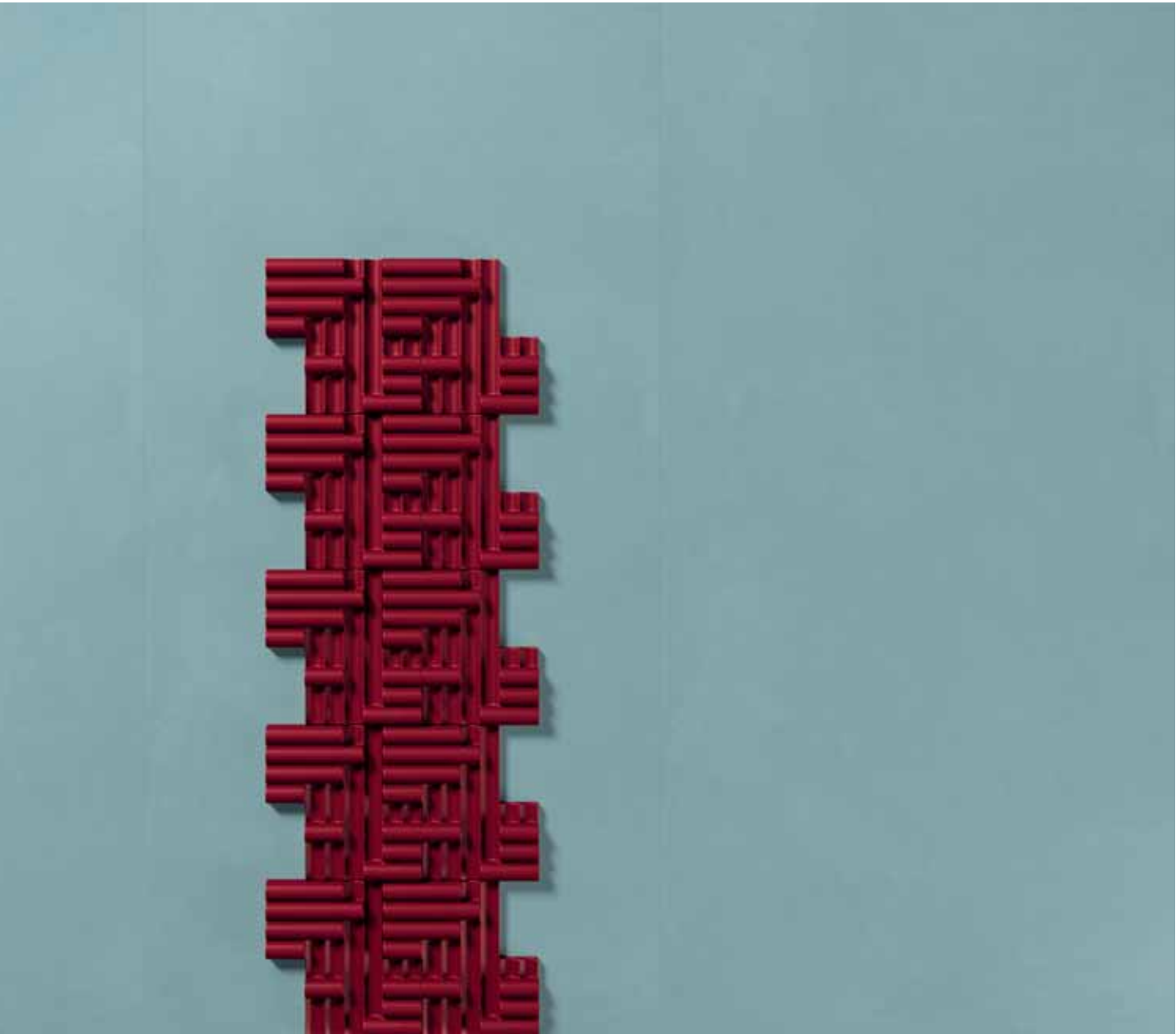
Rilievo #1 - Ciliegia



120 x 240 cm
47 1¹/₈" x 94 3³/₈"

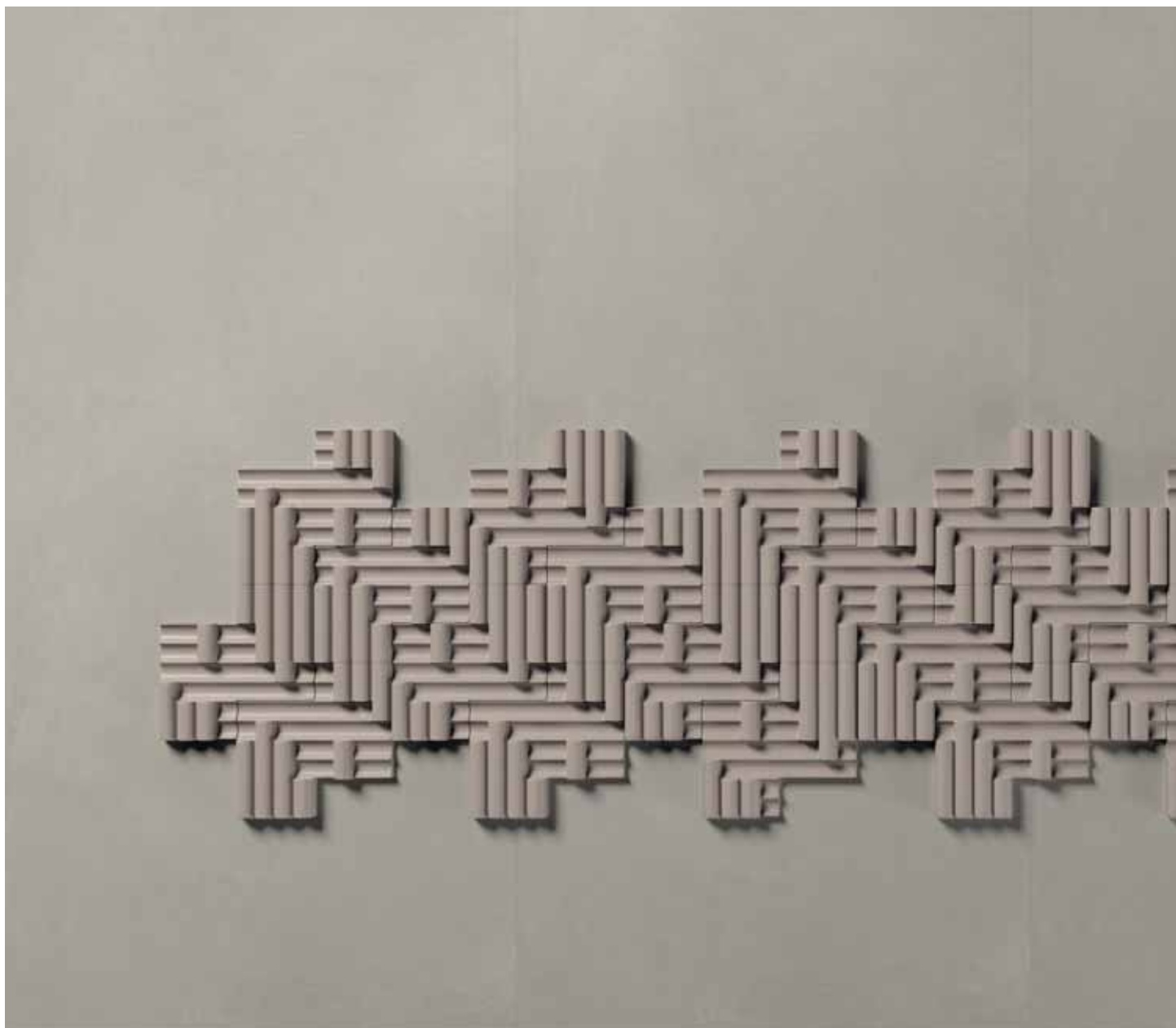
Lido

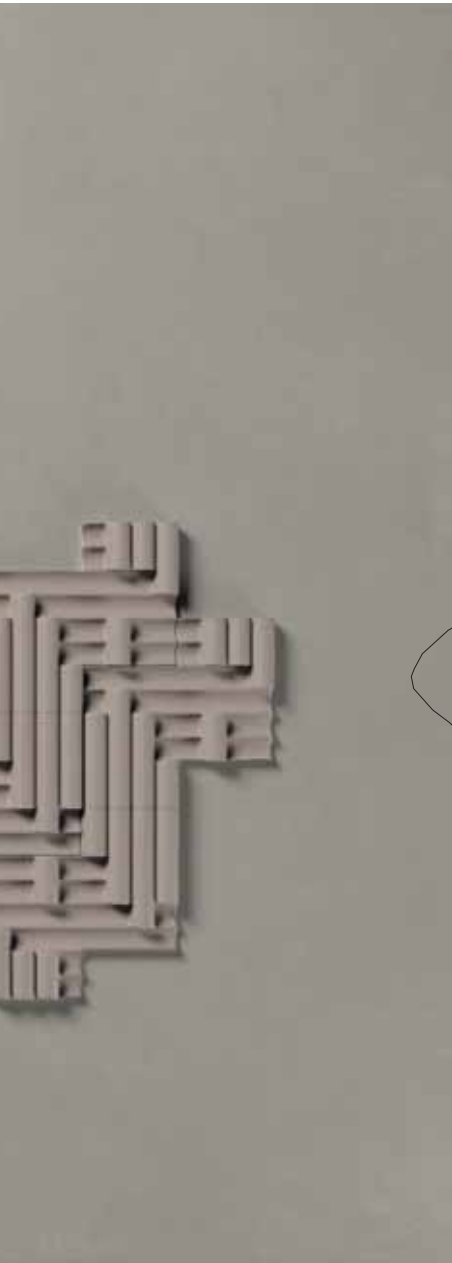




Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range





Stucchi | Grouts

● Perla - 754435



36 x 35 x h 5 cm

14 ¹¹/₆₄" x 13 ²⁵/₃₂" x h 1 ³¹/₃₂"

Rilievo #1 - Tortora



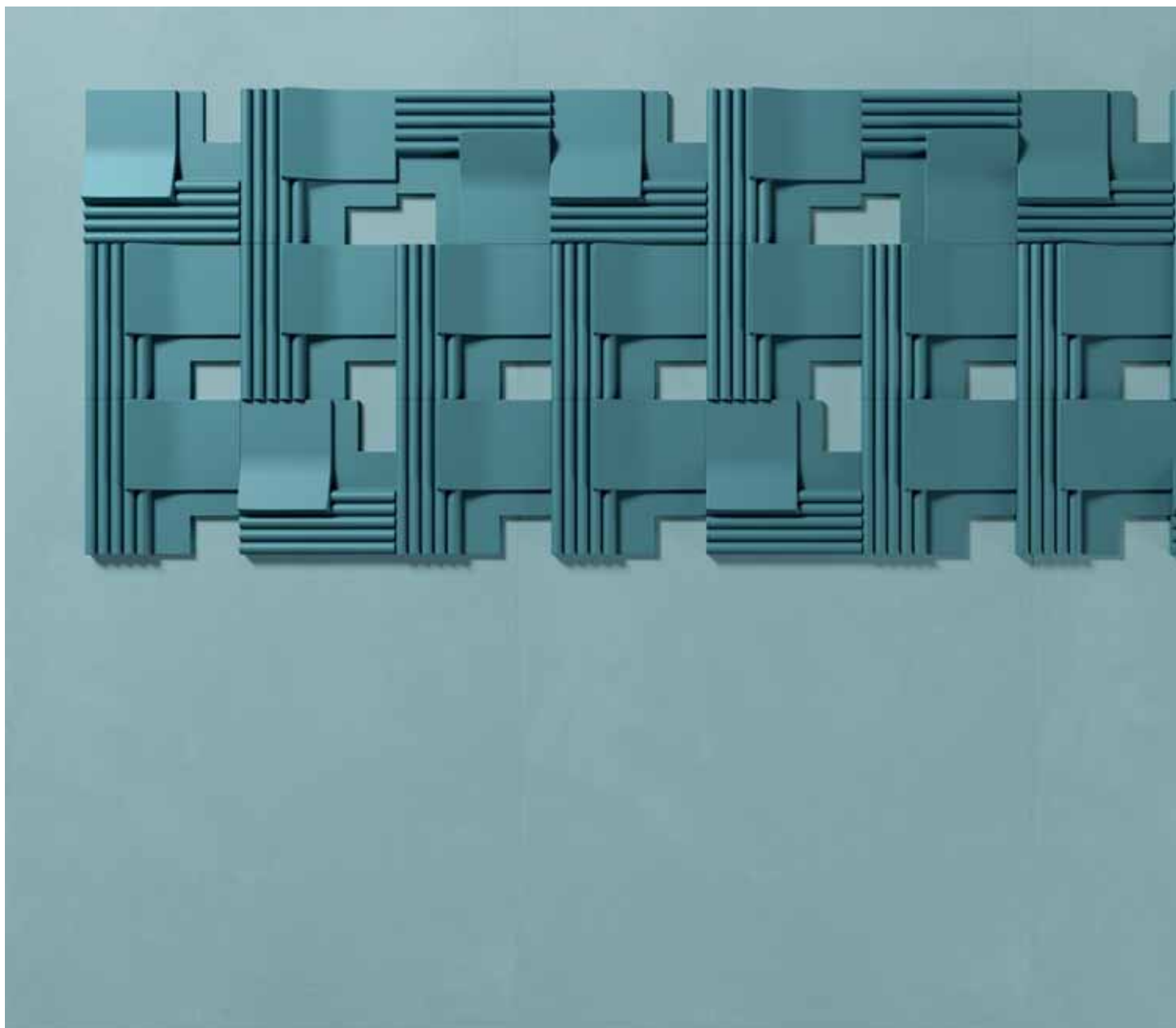
120 x 240 cm

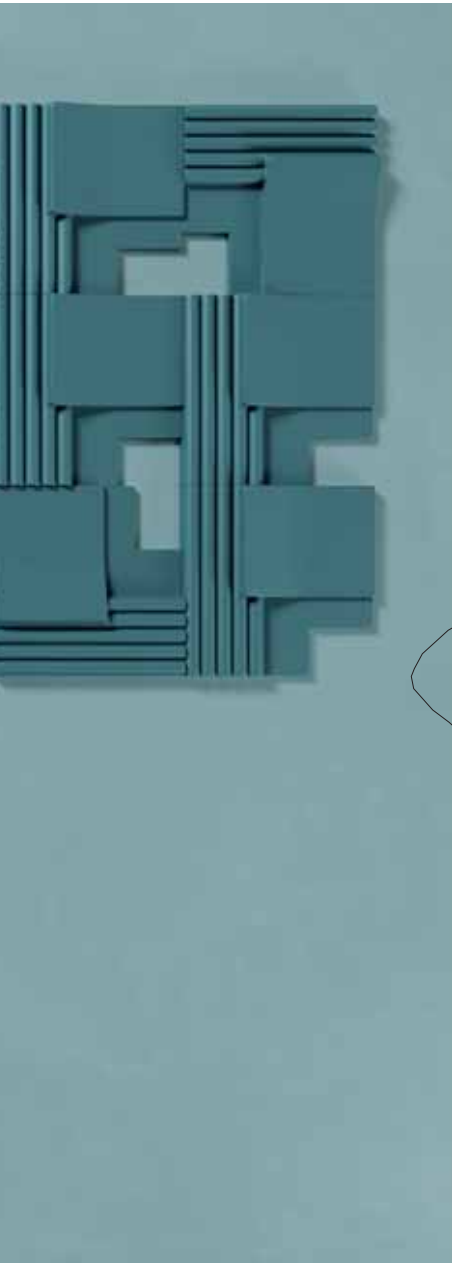
47 ¹/₈" x 94 ³/₈"

Sabbia

Schema di alcune composizioni degli elementi in gamma

Some composition layouts using the items in the range





Stucchi | Grouts

● Perla - 754435



36 x 36 x h 5 cm
14 11/64" x 14 11/64" x h 1 31/32"

Rilievo #3 - Ardesia

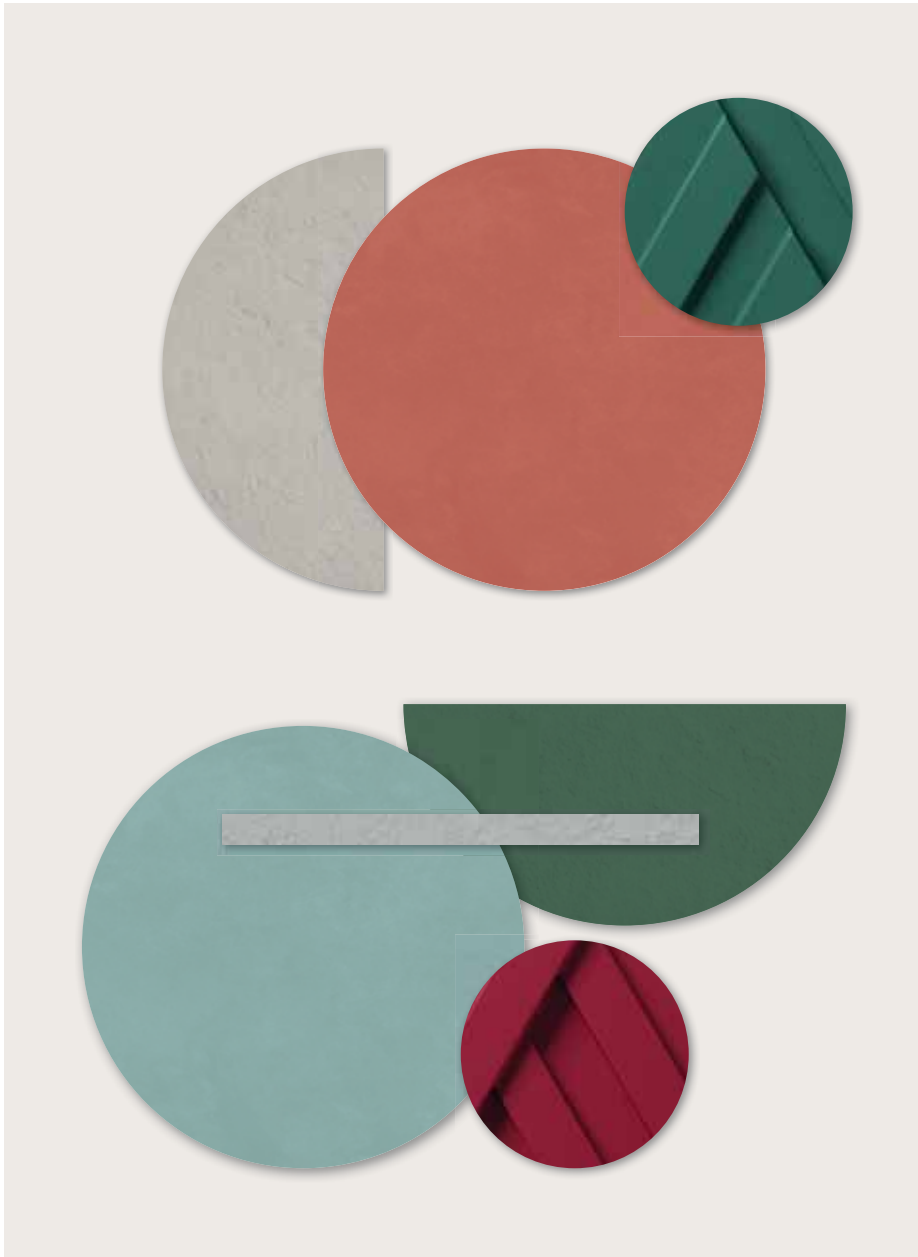


120 x 240 cm
47 1/8" x 94 3/8"

Lido

Colori delle pitture e degli stucchi consigliati dagli autori

Paint and grout colours recommended by the authors



Lastra | Slab

● Terra

Rilievo | Rilievo decor

● Bosco

Pittura | Paint

● Sasso - 761859

Lastra | Slab

● Salvia

Rilievo | Rilievo decor

● Ciliegia

Pittura | Paint

● Muschio - 761860

Stucco | Grout

● Perla - 754435



Lastra | Slab
● Sabbia
Rilievo | Rilievo decor
● Ardesia

Pittura | Paint
● Fulvo - 761862

Stucco | Grout
● Perla - 754435

Lastra | Slab
● Cielo
Rilievo | Rilievo decor
● Cadmio

Pittura | Paint
● Alice - 761861

AVVERTENZE - DECORO TRIDIMENSIONALE "RILIEVO"

Tipologia di materiale

Elemento di arredo in ceramica smaltata.

Destinazione d'uso

Materiale da arredo ad esclusivo uso per rivestimento d'interni, evitare l'applicazione in aree a contatto con acqua o con prodotti macchianti.

Posa in opera

Florim prescrive di:

- installare esclusivamente pezzi interi evitando tagli e fori sul materiale;
- incollare l'elemento su supporto ceramico, sia con colla a caldo per garantire tenuta rapida, e sia con colla silconica per garantire tenuta nel tempo;
- i decori tridimensionali non devono essere stuccati. Eventuali spazi generati tra i singoli elementi sono conseguenza della natura artigianale dei pezzi.

Si raccomanda l'installazione dei decori tridimensionali dopo aver accuratamente posato, stuccato e pulito la superficie delle lastre in gres porcellanato. Se non è possibile avere l'accortezza precedente, si raccomanda di proteggere bordi e superficie del decoro in oggetto con nastro in carta durante la stuccatura e/o verniciatura delle pareti adiacenti, rimuovendo immediatamente eventuali residui di stucco, colla o vernice con panno morbido inumidito con acqua.

Manutenzione

Per la manutenzione quotidiana si prescrive di usare esclusivamente un panno in microfibra leggermente umido o secco.

Evitare l'utilizzo di spugne tipo "Schotch-Brite" e prodotti quali alcool, detergenti acidi o alcalini, solventi o smacchianti abrasivi tipo "Cif".

Avvertenze per lo stoccaggio

Il materiale prima della posa in opera deve essere stoccato al riparo dal gelo, umidità e al riparo da acque meteoriche.

MADE IN ITALY

Il carattere artigianale dell'oggetto e alcune fasi della lavorazione eseguite a mano gli conferiscono qualità uniche. Per questo motivo, nessun prodotto è uguale ad un altro ed eventuali piccole irregolarità o imperfezioni sono da considerarsi un valore aggiunto, conferendo all'oggetto requisiti di unicità e autenticità.

WARNINGS - TRIDIMENSIONAL DECOR "RILIEVO"

Material type

Artisan furnishing/dècor piece in enamelled ceramic.

Application

Dècor material, to be used exclusively in interior cladding, avoid application in areas in contact with water or staining products.

Installation

Florim prescribes:

- install only whole pieces avoiding cuts and holes on the material;
- glue the element on the porcelain stoneware support with either hot glue to ensure a quick seal, as with silicone glue to ensure durability;
- the three-dimensional decorations must not be grouted. Any spaces generated between the individual elements will be a consequence of the handmade nature of the pieces.

The installation of three-dimensional decorations is recommended after carefully laying, grouting and cleaning the surface of the porcelain stoneware slabs.

If it is not possible to have the previous care, it is recommended to protect edges and surface of the above mentioned decor with paper tape during grouting and / or painting of the adjacent walls, immediately removing any residues of grout, glue or paint with a soft cloth moistened with water.

Maintenance

For daily maintenance it is recommended to use only a slightly damp or dry microfibre cloth. Avoid using sponges like "Schotch-Brite" type and products such as alcohol, acid or alkaline detergents, solvents or abrasive cleaners like "Cif" type.

Warnings

For storage the material before installation must be stored away from freezing, damp and protected from rainwater.

MADE IN ITALY

The artisan nature of the object and some handmade stages of the manufacturing processes lend it unique qualities. For this reason, no piece is similar to the others and small irregularities or imperfections are to be considered as an added value which enrich the object making it unique and authentic.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1 CONTRACTUAL REGULATIONS

These general conditions, subject to modifications or waivers agreed in writing, govern all sales contracts between Florim and the Purchaser. Variations in the general conditions of sale, offers, credits or allowances agreed by our agents or other intermediaries, are not valid unless accepted in writing by our head office. These general conditions do not relate to and do not govern online sales of Florim products.

2 SUBJECT OF THE SUPPLY

The supply includes only the materials, services and quantities specified in our order confirmation. The text of the Florim order confirmation shall prevail in any case over any differing text of the offer or order.

3 ORDER CONFIRMATION

If, in the Florim order confirmation, there are differences in the individual elements comprising it, compared with the agreements or the orders, the Purchaser is understood to have accepted our confirmation as it was drawn up, unless an objection to it is made in writing within 7 days of receipt of it. The customer undertakes to notify Florim Ceramiche S.p.A. of the place of destination of the goods, if different from the address quoted on the order confirmation. In the case of any variation in the place of destination, the identification data of the destination address for the goods and the place where delivery is to be made must be sent by post, fax or email, before the day laid down for collection at Florim's premises. If no notification is received, the destination originally shown shall be understood as tacitly confirmed.

4 PRICES

The prices shown in the Florim price-lists are not binding: we therefore reserve the right to modify them before acceptance of the order. The prices agreed upon for each individual sale are understood as net, for cash and for delivery ex-works, subject to any different written stipulation. If there should be increases in costs of raw materials, labour, fuel, production or transport costs, etc. between the order date (even after the order confirmation) and the delivery date, Florim may increase the agreed price, giving written notification to the Purchaser also by fax or email. However, if this price should exceed the price agreed at the time of order by 20%, the Purchaser may withdraw from the contract by notifying us by registered letter of his desire to do so within the deadline of 10 days from receipt of the notice of price increase. If he fails to do so, the price shall be understood as accepted.

5 SHIPMENTS

The sale is always ex-works at the Florim premises.

The goods travel at the Purchaser's risk and our liability ends with delivery to the carrier, to whom the Purchaser after performing suitable checks must make any claims that may arise. Shipments by sea or land concerning supplies carried out abroad are performed according to conditions chosen on a time-by-time basis, shown in the "Incoterms" approved by the International Chamber of Commerce.

6 DELIVERY TIMES

Delivery times are by way of indication only: any delays in delivery and interruptions and total or partial suspensions of supplies shall not give rise to an entitlement to refunds or claims for compensation unless otherwise agreed in writing.

7 SAMPLES

The data shown in the Florim illustrative documents, as well as the characteristics of samples and models sent by Florim to the Purchaser, is of an approximately indicative nature. This data has no binding value except to the extent to which they were expressly mentioned as such in Florim's offer or written acceptance.

8 PAYMENTS

Florim's invoices are issued on the day of supply and must be paid net on the agreed expiry date.

Each and every obligation for payment between the contracting parties must be performed at Florim's head office.

Any payments made to agents, sales representatives or assistants of Florim are not considered to have been carried out until the relative sums have reached Florim. Payment must be carried out, subject to any other written agreement, at the same time as the delivery, to the bank indicated by Florim. Any delay or irregularity in payment gives Florim the right to suspend supplies or to terminate current contracts, even if they do not relate to the payments in question, as well as the right to claim any damages. Florim is in any case entitled – starting from the payment expiry date, and without the need for notice of default – to the interest on arrears to the extent provided for by Italian Legislative Decree No. 231 of 09/10/2002. In the case of non-fulfilment, even only partial, the interest on arrears for the unpaid amount shall start from the day of delivery even if the payment term was agreed on as a later date. No objection or dispute referring to the quality of the goods or to flaws or defects or to any other aspect of the contract shall be valid and can be taken into consideration; in addition, no action may be started up until after payment has been made of the entire amount of the price (solve et repete clause). Compensation to Florim, with any credits, however they may have arisen, is not permitted.

9 GUARANTEES AND COMPLAINTS

The quality of the ceramic material is defined on the basis of the prevailing international regulations applicable to the corresponding product class. Florim guarantees only goods supplied as prime quality. Complaints relating to goods other than of prime quality ("B" quality, commercial, second, third, secondary, stock, etc.) shall not be taken into consideration, nor will any kind of guarantee be given, either implicitly or explicitly, on these materials. The Purchaser is obliged to check the goods in terms of quality and quantity within a short time after receipt and, in the case of a complaint, to

give notification of this in writing no later than 8 (eight) days from receipt of the goods; failure to do so will incur the forfeiture of all rights.

Material deemed to be defective must be held at Florim's disposal for the checks that it will consider suitable to carry out; any further action (return, repair or other) must be authorized in advance by us in writing. Complaints and requests for intervention under guarantee after the material has been laid shall not be taken into account if the defect reported is evident (e.g. chips, defects of size, differences in colour shade, etc.). It is made clear that the prime quality may contain defective tiles up to a limit of 5% and that the colour shades of the material supplied may differ from the sample displayed, since ceramic is intrinsically variable in appearance. Complaints attributed to latent faults or defects must be formalized in writing within 8 (eight) days from their discovery and, in any case, within one year from delivery; failure to do so will incur the forfeiture of all rights under the guarantee and to compensation. As well as the invoice details, the notification must contain a precise description of the defect and an estimate of costs for repair or modification of the product; failure to notify this data will cause the complaint to be deemed invalid.

If the complaint should prove to be unfounded the Purchaser must reimburse Florim for all the expenses incurred for assessment (travelling expenses, surveys, etc.). Florim's obligation is, in any case, limited to replacing the defective pieces only or to repairing them, with the express exclusion of other, further indemnities such as, by way of a non-limiting example, for costs of removing and re-installing furniture, equipment, machinery, etc., or loss of earnings for interruption or suspension of business, inconvenience, consequential damages, etc. The presence of defective tiles does not invalidate the quality of the entire supply, nor does it incur the obligation for its entire replacement. The time limits for the duration of the guarantee are as established by the Italian Civil Code.

10 RETENTION OF TITLE

Sale of the goods is carried out with the retention of title clause; therefore if payment, by contractual agreements, must be carried out wholly or in part after delivery, the products delivered remain the property of Florim until the entire price has been paid.

11 TRANSFER OF CONTRACT

The Purchaser may not transfer his position in the contract or in individual binding agreements deriving from this without Florim's written acceptance; also in this case the Purchaser anyway remains jointly liable with the transferee for the obligations transferred.

12 INDUSTRIAL PROPERTY AND SELECTIVE DISTRIBUTION – LIMITS ON RESALE

Florim is the owner and legal holder of the exclusive rights to brand names, designs and patents. In order to guarantee full respect for Florim's exclusive rights, as well as the end consumers' expectations with regard to expected quality characteristics, Florim manages the supplies of its products by means of a selective distribution system. Supplies received from Florim and from its authorized selective sales outlets are designed for installation at the end user's premises and no other form of resale to further sales agents other than the end users is permitted, unless with Florim's prior written authorization. Goods that are re-sold in breach of this provision must therefore be considered as not permitted and treated as an unlawful use of Florim's industrial and intellectual property rights, with Florim's right to ask for them to be seized at the premises of any holder. Florim reserves the right to take legal proceedings against anyone who is involved in unauthorized re-selling.

13 LAW GOVERNING THE CONTRACT – PLACE OF JURISDICTION

The contract is governed by Italian law, including the customs of the sector in Modena Province. For any dispute that may in any case derive from the supply contract, either on the part of Florim or on the part of the Purchaser, the Modena Court has exclusive competence. Florim nevertheless has the right to resort to different judicial authorities.

14 SUPPLY CHAIN SECURITY

Florim, in order to grant the security of the international supply chain, kindly asks its CUSTOMERS to comply with the security requirements laid down by AEO - Authorised Economic Operator – CUSTOMS - to safeguard the goods in the European Community during the activities of the forward and reverse flows. Florim CUSTOMERS undertake to meet the security and safety conditions during the operations of receiving, delivery, distribution, transport and storage, ensuring that the goods are taken into delivery, stocked, transported, prepared and loaded in safe places and in safe loading and shipping areas, well protected against intrusion and manipulation, with the only employ of reliable, authorized and duly trained own personnel

All items on this catalog are exclusively sold in complete boxes.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1 NORMATIVA CONTRACTUAL

Salvo modificaciones o derogaciones acordadas por escrito, las presentes condiciones generales disciplinan todos los contratos de venta entre Florim y el Comprador. Las variaciones de las condiciones generales de venta, ofertas, bonificaciones o descuentos, acordados por nuestros agentes o por otros intermediarios, solo son válidas previa aceptación escrita de nuestra empresa. Las presentes condiciones generales no se aplican a las ventas en línea de los productos Florim.

2 OBJETO DEL SUMINISTRO

El suministro comprende solamente los materiales, prestaciones y cantidades especificados en nuestra confirmación de pedido. El texto de la confirmación de pedido de Florim prevalecerá siempre sobre el texto de cualquier oferta o pedido.

3 CONFIRMACIÓN DE PEDIDO

Si la confirmación de pedido de Florim difiere de los acuerdos o pedidos en cuanto a los elementos que la componen, el Comprador podrá enviar la correspondiente reclamación por escrito en el plazo de 7 días a partir de la recepción de nuestra confirmación; en caso contrario, esta se considerará aceptada tal como ha sido redactada. Si el lugar de entrega de la mercancía es diferente del indicado en la confirmación de pedido, el cliente se compromete a comunicarlo a Florim Ceramiche S.p.A. antes del día previsto para el retiro en la sede de esta última. Dicha comunicación se debe realizar por correo, telefax o correo electrónico, y debe incluir los datos identificativos del destinatario de los bienes y del lugar en el que se debe realizar la entrega. En defecto de esta comunicación, el destino indicado originalmente se considera tácitamente confirmado.

4 PRECIOS

Los precios indicados en las listas Florim no son vinculantes: en consecuencia, nos reservamos el derecho a modificarlos antes de la aceptación del pedido. Los precios acordados para cada venta son netos, con pago en efectivo y entrega franco fábrica, salvo acuerdo escrito en contrario. Si entre la fecha del pedido (incluso después de la confirmación de pedido) y la fecha de entrega se verificaran aumentos en los costes de las materias primas, mano de obra, combustibles, gastos de producción, transporte, etc., Florim podrá aumentar el precio acordado, comunicándolo por escrito al Comprador (también por telefax o correo electrónico). Si dicho precio supera en un 20 % el acordado en el momento del pedido, el Comprador podrá rescindir el contrato, comunicando su decisión por correo certificado en el plazo perentorio de 10 días a partir de la recepción de la notificación de aumento de precio. En su defecto, el nuevo precio se considerará aceptado.

5 ENTREGAS

La venta siempre es franco fábrica Florim.

La mercancía viaja a cargo y riesgo del Comprador. Toda responsabilidad nuestra cesa en el momento de la entrega al transportista, ante el cual, una vez realizados los controles necesarios, el Comprador deberá plantear sus eventuales reclamaciones.

Los envíos al exterior, por vía marítima o terrestre, se realizan según las condiciones establecidas en cada caso, indicadas en los "Incoterms" aprobados por la Cámara de Comercio Internacional.

6 PLAZOS DE ENTREGA

Los plazos de entrega tienen carácter indicativo: eventuales retrasos de las entregas, interrupciones y suspensiones totales o parciales de los suministros no darán derecho a indemnizaciones o resarcimientos de daños, salvo acuerdo escrito en contrario.

7 MUESTRAS

Los datos indicados en los documentos ilustrativos de Florim, así como las características de las muestras y modelos enviados por este último al Comprador, tienen carácter indicativo. Estos datos no tienen valor vinculante, excepto en la medida en que hayan sido expresamente mencionados como tales en la oferta o en la aceptación escrita de Florim.

8 PAGOS

Las facturas de Florim se emiten el día del suministro y su importe neto debe ser pagado en el plazo acordado. Todas las obligaciones de pago entre las partes contrayentes se deben cumplir en la sede de Florim. Eventuales pagos efectuados a agentes, representantes o auxiliares de comercio de Florim no se considerarán realizados hasta el momento en que las sumas correspondientes sean acreditadas a Florim. Salvo acuerdo escrito en contrario, el pago se deberá realizar en el momento de la entrega, en el banco indicado por Florim. Cualquier retraso o irregularidad en el pago da a Florim derecho a suspender los suministros o a resolver los contratos en curso, incluso si no corresponden a los pagos incumplidos, así como al resarcimiento de los eventuales daños. En todo caso, a partir del vencimiento del pago y sin necesidad de declaración de mora, Florim tiene derecho a percibir los intereses de mora en la medida prevista por el decreto legislativo N.º 231 del 09/10/2002. En caso de incumplimiento, incluso parcial, los intereses de mora sobre el importe no pagado se calcularán a partir del día de la entrega, incluso si el plazo de pago había sido acordado en una fecha posterior. Ninguna reclamación o controversia inherente a la calidad de la mercancía, imperfecciones, defectos o cualquier otro aspecto del contrato será eficaz ni podrá ser tomada en consideración, y ninguna acción podrá ser iniciada, hasta el pago integral del precio (cláusula solve et repete). No se admiten compensaciones con eventuales créditos de cualquier naturaleza ante Florim.

9 GARANTÍAS Y RECLAMACIONES

La calidad del material cerámico se define sobre la base de las normas internacionales aplicables a la clase de producto correspondiente. Florim garantiza solo la mercancía de primera calidad. Reclamaciones relativas a mercancía de otras calidades (calidad B, comercial, segunda, tercera, secundaria, existencias, etc.) no serán tomadas en consideración, ni se dará ningún tipo de garantía — implícita o explícita — sobre dicho material. El Comprador tiene la obligación de verificar la calidad y cantidad de la mercancía en breve plazo después de su recepción y, en caso de

reclamaciones, de comunicarlo por escrito en el plazo de 8 (ocho) días a partir de la recepción, bajo pena de caducidad de cualquier derecho. El material considerado defectuoso deberá ser puesto a disposición de Florim para los controles que considere necesarios; cualquier otra acción (restitución, reparación, etc.) deberá ser autorizada previamente por Florim en forma escrita. Las reclamaciones y solicitudes de intervención en garantía después de la colocación no serán consideradas en el caso de que el defecto reclamado resulte manifiesto (por ejemplo: desportilladuras, defectos dimensionales, diferencias de tono, etc.). Se señala que la primera calidad puede contener hasta un 5 % de baldosas defectuosas y que el tono del material suministrado puede diferir de la muestra expuesta, dado que la cerámica es intrínsecamente variable en su aspecto. Las reclamaciones por defectos o imperfecciones ocultos deberán ser formalizados por escrito en el plazo de 8 (ocho) días a partir de su descubrimiento y, en todo caso, en el plazo de un año a partir de la entrega, bajo pena de caducidad de cualquier derecho a garantía y resarcimiento. Además de los datos de facturación, la comunicación deberá contener una precisa descripción del defecto y un presupuesto de los costes de reparación o modificación del producto; en ausencia de estos datos, la reclamación se considerará nula. Si la reclamación resulta infundada, el Comprador deberá resarcir a Florim todos los gastos realizados para la verificación (viajes, peritajes, etc.). En todo caso, la obligación de Florim se limita a la sustitución de las piezas defectuosas o a la reparación, quedando expresamente excluidas otras indemnizaciones, como - a título indicativo, no limitativo - costes de desplazamiento y recolocación de mobiliario, equipo, maquinaria, etc., lucro cesante debido a la interrupción o suspensión de actividades, molestias, daños indirectos, etc. La presencia de baldosas defectuosas no afecta la calidad del suministro en su conjunto, ni comporta la obligación de su sustitución integral. La duración de la garantía es la establecida por el código civil italiano.

10 RESERVA DE DOMINIO

La venta de la mercancía se realiza con cláusula de reserva de dominio; por lo tanto, si los acuerdos contractuales prevén que el pago debe ser realizado - total o parcialmente - después de la entrega, los productos entregados seguirán siendo propiedad de Florim hasta el pago integral del precio.

11 CESIÓN DEL CONTRATO

El Comprador no puede ceder su posición en el contrato ni en relaciones obligatorias eventualmente derivadas del mismo, sin la aceptación escrita de Florim. En tal caso, el Comprador seguirá siendo responsable solidariamente con el cesionario de las obligaciones cedidas.

12 PROPIEDAD INDUSTRIAL Y DISTRIBUCIÓN SELECTIVA - LÍMITES DE REVENTA

Florim es titular y legítimo poseedor de la exclusividad de las marcas, dibujos y patentes de invención. Con el objetivo de garantizar adecuadamente el respeto de los derechos exclusivos de Florim, así como las expectativas de los consumidores finales en cuanto a las características cualitativas previstas, Florim controla la distribución de sus productos mediante un sistema de distribución selectiva. Los suministros enviados por Florim y por los puntos de venta autorizados están destinados a la instalación por parte del usuario final: no está permitida ninguna forma de reventa a otros intermediarios comerciales diferentes de los usuarios finales, salvo previa autorización escrita de Florim. Por lo tanto, la reventa de mercancía que viole esta prohibición se debe considerar no permitida y equiparada a un uso ilícito de los derechos de propiedad industrial e intelectual de Florim, con derecho de esta última a solicitar la incautación de la mercancía a cualquier poseedor. Florim se reserva el derecho a proceder judicialmente contra todo aquel que esté involucrado en reventas no autorizadas.

13 LEY DEL CONTRATO - TRIBUNAL COMPETENTE

El contrato está disciplinado por la ley italiana, incluidos los Usos del Sector de la Provincia de Módena. Para cualquier controversia derivada del contrato de suministro, tanto por parte de Florim como por parte del Comprador, tiene competencia exclusiva el Tribunal de Módena. No obstante, es facultad de Florim recurrir a autoridades judiciales diferentes.

14 SEGURIDAD DE LA CADENA LOGÍSTICA

Florim, con la finalidad de garantizar la seguridad de la cadena logística internacional, les ruega a sus propios CLIENTES el respeto de unos requisitos estándar para garantizar la seguridad de las mercancías objeto de relaciones contractuales y para garantizar su conformidad con la normativa AEO - Operador Económico Autorizado - Aduanas, en toda la Comunidad Europea. Los CLIENTES de Florim se comprometen a garantizar que las mercancías recogidas en consignas o consignadas sean expedidas o transportadas, almacenadas, preparadas o cargadas en locales seguros y en zonas de carga y expedición seguras, protegidas contra manumisiones no autorizadas, utilizando solo personal interno autorizado y oportunamente instruido.

Todos los artículos del presente catálogo se venden exclusivamente en cajas completas.

Per ulteriori informazioni e approfondimenti relativi alle certificazioni visitare il sito
For further details and information about product certifications please visit the website
Pour de plus amples informations sur les certificats, nous vous prions de bien vouloir consulter le site
Für weitere Informationen über Zertifizierungen, wenden Sie sich bitte an die Internetseite
Para más información sobre las certificaciones de producto visite el sitio internet
Дополнительную информацию и подробности, касающиеся сертификатов, Вы найдете на сайте

ceditceramiche.it



La superficie, il volume: il piano da cui emerge il rilievo.
L'alternanza e la simbiosi tra concavo e convesso, ribasso e rialzo.
Il gioco delle ombre: la percezione della profondità.
La ritmica ripetizione modulare.
La preziosità della tinta opaca.
Una tessitura di presenze, un paesaggio di architetture ideali.

Zaven | Enrica Cavarzan & Marco Zavagno

RILIEVI

Surface, volume: the plane from which the relief decoration emerges.
The alternation and symbiosis between concave and convex,
recessed and raised.
Light and shade effects: the perception of depth.
Rhythmic modular repetition.
Exquisite matt colours.
An interweaving of presences, a landscape of ideal architectures.